AÑO XI

FRANQUEO CONCERTADO

La Voz de Navarra

NUM. 5.079

ATRASADO 15 CENTIMOS

PAMPLONA, MARTES 4 DE ABRIL DE 1933.--Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797.--Oficinas y Talleres: ZAPATERIA 50 y NUEV

HEMEROTECA MUNICIPAL PAMPLONA

DE ACTUALIDAD

La enseñanza laica y nuestros derechos

No sólo padecemos los vascos la desgracia de no regirnos y gobernarnos con la libertad y soberanía a que tenemos derecho, sino que, sufrimos la de ser regidos y gobernados contra nuestro modo de ser, de pensar y de querer.

Y esto en todos los órdenes y modos de nuestra existencia, y hasta en los derechos que no ya como vascos tenemos, sino como ciudadanos de cualquier Estado.

No tenemos, para convencernos de ello, más que parar un poco nuestra atención en la escuela laica que se nos impone.

¿Se quiere algo más opuesto y contrario al pensar y querer de la inmensa mayoría del país, y a los derechos que como vascos y como hombres tenemos?

Porque la escuela, si ha de cumplir su finalidad natural, debe ser un centro de instrucción y educación de los niños, y ese doble fin no es posible que ni en nuestro país... ni en ningún país del mundo, lo cumpla la escuela laica.

Aun prescindiendo de la parte que podemos denominar puramente instructiva, la escuela laica no puede educar, por la sencilla razón de q. educar, supone el imbuir en el alma del niño el deber de conducirse bien, de obrar bien, de apartarse del mal, y de no obrar mal, en una palabra: el deber de ser bueno.

Ahora bien: ¿qué entiende el laicismo por bien y por bondad? ¿Y qué es lo que entiende por mal y por maldad? Además el deber supone y encierra una relación de dependencia, porque supone la sumisión de la voluntad a determinados principios de orden moral y aún meramente especulativo. Y cuáles son esos principios, o qué principios puede enseñar u ofrecer el laicismo a la inteligencia de los niños, a los que la voluntad tenga que someterse.

Si el laicismo se funda en la duda, en el escepticismo, ¿cómo va a señalar normas de conducta seguras e infalibles, y sobre todo moralmente obligatorias?

Si al niño no se le inculca que tiene que obrar o dejar de obrar de determinada manera porque existe un Ser superior a él, que lo ha ordenado o que lo ha prohibido, ¿cómo va a formarse la idea del **deber** que tiene de obrar o de dejar de obrar de determinada manera?

Es pues, imposible que la escuela laica pueda "educar" al niño, con lo que deja de cumplir su finalidad natural.

Pero la escuela laica encierra otro carácter o presenta otro aspecto de enorme transcendencia que no podemos pasar en silencio, y es el siguiente:

El niño no es del Estado..., ni del maestro del Estado.

El niño es de sus padres. Ellos lo han engendrado. Ellos son los que lo reciben en sus brazos al venir al mundo, ellos lo alimentan; ellos lo visten, y para ellos son todos los cuidados.

Decid a una madre, a todas las madres del mundo, que sus hijos no son de ellas, sino del Estado, y no acertarán siquiera a concebirlo.

Nadie, por otra parte, quiere, ni puede querer, la felicidad ni el bien para el niño, más, que sus padres, y ellos son por tanto, los que tienen el deber de educar a sus hijos. Luego la enseñanza del Estado no puede tener otro carácter que el de supletoria, y el papel de los maestros no puede ser otro que el de representantes o encargados de los padres.

Pues bien; al imponernos el Estado español la escuela laica, no sólo nos impone una escuela que no cumple ni puede cumplir su finalidad esencial, sino que nos despoja a los padres vascos del derecho natural que tenemos de dar o hacer que se de a nuestros hijos, aquella instrucción y educación que la inmensa mayoría de los padres vascos queremos y debemos querer que se les dé.

M. E.

ACTIVIDADES CATOLICAS

Roma en fiestas.-Movimiento católico.-Descubrimientos arqueológicos

Con motivo del año jubilar ha entrado el Vaticano en un período de máxima actividad, sucediéndose sin interrupción las más notables recepciones y las solemnidades más brillantes de la Corte pontificia.

Han destacado entre las primeras la de 2.000 jóvenes de Juventud Femenina de Acción Católica italiana, que han sido recibidas con singular bondad por Su Santidad el Papa, de cuyos augustos labios han escuchado confortables palabras y poderosos alientos para la realización de su obra de apostolado que recuerda la de los primitivos tiempos de la Iglesia.

Notoria significación tiene, bajo otro aspecto, la visita que los ministros ingleses Mac Donald y sir John Simon acaban de hacer al Papa con motivo de su viaje a Roma para entrevistarse con Mussolini al objeto de tratar de la Conferencia del Desarme. El hecho de que esos hombres políticos hayan cumplimentado con tan exquisita cortesía al jefe de la Iglesia católica, a cuyo gremio no pertenecen, da la medida del alto prestigio de que goza en todo el mundo civilizado el Romano Pontífice, q. si es para los católicos el representante de Cristo, no deja de ser para los disidentes la primera autoridad moral de la sociedad contemporánea que, a pesar de su apostasía, se ve obligada a prestar al Pontífice un señalado tributo de la más alta consideración.

Por otra parte, la creación de nuevos Cardenales con la celebración de los Consistorios públicos y privados y los actos de preparación de las solemnidades centenarias del mes de abril, han venido a imprimir en la vida, movida e interesante siempre, nueva vitalidad que admira y cautiva a cuantos tienen la dicha de permanecer, siquiera por breve tiempo, en la Ciudad Eterna, inmortalizada más que por sus glorias antiguas, por las que en medio de todas las vicisitudes de la Historia han culminado desde el Vaticano, Sede predilecta de la protección de lo Alto contra las maquinaciones de todos sus enemigos.

Su Santidad el Papa ha recibido también la visita de M. de Kanya, ministro de Negocios Extranjeros de Hungría, y entre los que se anuncian, figura la de M. De Valera, que irá a Roma con su numerosa familia en el mes de mayo próximo, siendo probable que otros miembros del Gobierno de Dublín se trasladen también a la Ciudad Eterna al objeto de ganar las indulgencias otorgadas con motivo del Jubileo.

La intensidad del movimiento católico en todas partes, y singularmente en Francia, es notoria. Se ha reunido en Marsella la Federación Nacional Católica de dicha ciudad, concurriendo más de 12.000 asociados, que tuvieron ocasión de aplaudir los magistrales discursos que se pronunciaron acerca de "los Poderes públicos en pugna con la familia" y los deberes de los católicos cerca de los disidentes. No fué menos brillante la Asamblea o Congreso de las Obras católicas de la diócesis de Autun en Chalon-sur-Saone, como tampoco la jornada de Prensa de Iguerande, el Congreso nacional de Richelieu, las reuniones de las Uniones Parroquiales de la diócesis de Troyes, la celebración de las Bodas de plata de la sección Cambresiana de los Jardines obreros, tan simpáticas en todas sus secciones agrícolas; el tercer Congreso nacional de la Liga misional de los Estudiantes de Francia, de altos prestigios y de indiscutible interés, que viene colaborando sus sesiones en la Universidad católica de Lille, con el concurso de distinguidos profesores y de varios Prelados; el Congreso cantonal de la Juventud Católica de Rambervillers; la asamblea de los jóvenes agricultores de la diócesis de Verdún, la de la Junventud católica de Tourain y la asamblea en general de los católicos de Rouen.

Regístrase como acontecimiento muy favorable a los intereses católicos la unión definitiva de la "Liga patriótica de las francesas" y la "Liga católica de las mujeres francesas", promulgada por la asamblea general de Cardenales y arzobispos de Francia. Se trata de dos entidades muy numerosas cada una de ellas y que en su actuación conjunta han de obtener resonantes triunfos bajo la égida de la Acción Católica francesa.

El Episcopado holandés acaba de dirigir a los fieles de los Países Bajos una carta colectiva que acentúa la oportunidad de la propagación de las Asociaciones católicas y la grave obligación que a los católicos incumbe de no ingresar en las Asociaciones que franca o disimuladamente se propagan fines opuestos a la moral cristiana, señalando entre ellas a las organizaciones comunistas, socialistas o aun simplemente liberales.

Los misioneros católicos residentes en el Jehol no han abandonado sus puestos a pesar de la guerra que allí se ha desencadenado. A este propósito la Prensa católica recuerda los trabajos que han venido realizándose en China durante los últimos años para la implantación y desarrollo de la Acción Católica, cuyas actividades han sido muy numerosas.

La arqueología cristiana viene dedicando especial interé a los descubrimientos obtenidos por las recientes excavaciones llevadas a efecto en la colina de Samaría, que domina el camino que va de Jerusalén hacia el Norte, donde el rey Ahab instaló su Corte. Han aparecido vestigios de un campamento de la edad de bronce (2.500 años antes de Jesucristo) y de fecha muy posterior la "casa de marfil", celebrada por sus riquezas asombrosas en las memorias de los asirios.

Samaría tiene otro recuerdo histórico de más valor en el orden histórico de más valor en el orden religioso. Sobre el lugar donde, según una antigua tradición, se hallaba la prisión de San Juan Bautista, se construyó una iglesia visitada por los Cruzados, entre los cuales se conservaba una descripción merced a la cual los arqueólogos americanos han podido identificar una cripta donde se construyó una pequeña capilla como lugar al que fué arrojada la cabeza del precursar por Herodías. Se han encontrado preciosas pinturas, aunque muy deterioradas, que aluden principalmente a la degollación de San Juan Bautista, siendo tanto más notables cuanto que los frescos medievales son muy raros en Palestina.

R. K.

Constitución de Euzkadi Buru Batzar

Ayer en Asamblea celebrada en Cestelz por el Napar B. B., el Araba B. B. el Gipuzkoa B. B. y el Bizkai B. Batzar para la constitución del Euzkadi Buru Batzar, y designar los cargos y Departamentos que han de tener y desempeñar cada cual, después de concienzuda deliberación se acordó la constitución y distribución de cargos en la forma siguiente:

Presidencia
Don Jesus de Doxandabaratz.

Gobernación
Don José María de Gárate.

Instrucción Pública
Don Isaac de López Mendizábal.

Relaciones
Don Moisés de Urmeneta.

Justicia
Don Esteban de Isusi.

Hacienda
Don Carlos de Billalabeitia.

Sanidad
Dr. Olabarría.

Economía
Don José de Rezola.

Trabajo
Don José María de Izaurrieta.

Agricultura
Don Angel de Blanco Garmendia.

He aquí pues designados los señores que han de desempeñar durante dos años el difícil, delicado y a la vez honroso cargo de dirigir la Comunión Nacionalista que se inspira en los santos ideales sintetizados en **Jel** o sea Jaungoikoa eta Legezarra.

En tiempos que se nos figura van a presentarse obscuros, dificultosos, y quizás críticos para nuestra Patria idolatrada van a actuar los señores que constituyen el Euzkadi Buru Batzar, pero dados su actividad talento y prudencia, y sobre todo su reconocido y probado amor a Euzkadi, tenemos la firme convicción de que el éxito más brillante ha de coronar el ánimo y el entusiasmo conque se disponen a desempeñar su honrosísimo cometido.

No les ha de faltar, no les debe faltar, el aliento y apoyo de todos los patriotas, de cuantos desean ver libre y soberana, para sí y para Jaungoikoa esta tierra querida, pero todo les hará falta para superar los obstáculos que en el camino se les han de presentar.

Seguramente los superarán, seguramente los vencerán, porque cuando se defiende una Causa tan grande y con el ánimo dispuesto al sacrificio y a la abnegación, todo se vence y se arrolla.

Cualesquiera que hubieran sido las personas que integrarán el Euzkadi Buru Batzar, hubiesen tenido, desde el primer momento, y hubieran contado con nuestra adhesión, apoyo, cooperación y afecto, pero en el caso actual existe un doble motivo que nos hace sentirnos satisfechos.

El primero es el de ver en la Presidencia a un amigo tan querido como respetado por nosotros, don Jesús Doxandabaratz, de cuyas dotes de inteligencia, cultura, tacto, y patriotismo tan sereno como firme, no necesitamos pruebas, porque desde hace muchos años, nos las ha dado con verdadera prodigalidad; lo que nos hace tener por segura una dirección tan brillante como fructífera.

Y el segundo, el hecho de haber querido ceder tanto Araba, como Gipuzkoa y Vizkaya el puesto de honor a Navarra representada dignamente por cierto en estos momentos por don Jesús Doxandabaratz.

Esta actitud de los patriotas de las regiones de Euzkadi, nos ha conmovido hasta lo más íntimo, y pueden tener la seguridad de que Navarra y el señor Doxandabaratz sabrán corresponder a ella.

Y terminamos estas líneas felicitando (y felicitándonos) por la designación de que han sido objeto a los señores que constituyen el Euzkadi Buru Batzar, en especial, por la del señor Doxandabaratz, y consignando con toda la gratitud de nuestro corazón el proceder nobilísimo de los bizkainos.

Jaungoikoa emangaitzala euskaldun guztiyeri biotz bat... ¡biot bat!

Nuevas obras de venta en las Oficinas del Partido Nacionalista

A. ELIZONDO: Loretegi berria (Preciosos cuentos y chascarrillos en euzkera gipuzkoano-nabarro sencillo y castizo).—Precio 3 pesetas.

ESKUALDUN KANTARIAK: Colección de bellas poesías en euzkera nabarro-labortano.—Precio, 2 pesetas.

YANGUAS Y MIRANDA: Diccionario de los Fueros del Reino de Nabarra.—Edición de 1828.—Ejemplar encuadernado.— Precio, 15 pesetas.

P. HILARIO DE ESTELLA: Baile de la era (Danza popular de Estella y descripción de la misma).

¿Erleai kaltea? ¿Zergatik?

Auzokoak irudiak ekarri dituzte, esan zuan Eiztariak; eta orain guztia ondo azalduko dizuet. Guztiak aren inguruan jarri ziran, eta erleen etsaiak zein eta nolakoak diran ederki azaldu zien. Irudiak ikustean txoratu-ta bezela geratu ziran.

Lenago galdetu didakena, esan zion Martxelinori, orain ikasiko dek.

Erleen etsaiak, batzuek aundiak, besteak berriz txikiak dituk. Oná emen:

—Ameriketan artza beltz batzuek izaten dituk, eta pizti txar asko ere bai, oso eztizaleak. Larru Lodikoak dituk: orregatikan ez diten erle ozkaen bildurrik izaten, eta erleak eultza zuaitzetan egiten baditek, oietara igo ere egiten dituk.

Beste pizti mota bati bildur aundia ziotek; gau bakar batean eultza ondatu zezakek-eta. Izugarriak dituk.

Egazteetan ere badizkitek; batez ere bi, orma-txoria ta enara, (beste izenez egabera). Azkeneto onek erle asko ondatzen dizkik: egaztietan geien-geiena arrapatzen dizkikena dek. Orma-txoriak, egokitu ezkero, aldian iru bere kabira eramango dizkik; mokoan bat, eta bi anketan bana.

Beste bat ere bazegok, sagu-zarraren neurrikoa gutxi-gora-bera. Onek, erle **Lagileak** geldi erazitzeko, **Erregiñak** egiten diken karraxiaren antzeko otsa ateratzen dik, eta cultzetan kalte aundia egiten dik.

Beste bati erle-otsoa esaten ziotek. Esandakoak aiñakoa ez dek, bañan aundi samarra bai. Onek arrautz bat ondarrazpian ipintzen dik: gero lau edo sei erle arrapatu ta arrautz orren ondoan jartzen dizkik, umea jaiotzen dekenean, jana bertan izateko. Orrela erle asko ondatzen dik.

Beste etsai mota bat **listorrak** dituk, eta ez nolanaikoa. Indarrez erleak menderatu ta cultza ondatzen ditek: baita zenbait aldiz ere, arrautzak egin eta erleen geletan ipintzen dizkitek.

Aundiak ditukela esan dizkiagun etsayak auen dituk. Beste batzuek ere badituk, górputz txikiagokoak, bañan ez orregatikan etsai obeak: txikiago ta okerragoak askotan izaten dituk-eta.

Pipiak kalte aundia egiten zietek. Batzuek gauaz cultzetan sartzen dituk, erleak alegiñean gogor egin arren, eta auen geletan arrautzak jartzen dizkitek; eta gero, umeak jaiotzen ditukenean, toki osoa auentzat gelditzen dek; erleak joan bear izaten ditekeeta.

Gañera, argizaia biguña dek, eta aberaska barrenean erraz sartzen dituk. Artan este bat egiten ditek, zearzulo luzetxoa, eta bertan ederki egoten dituk. Zenbait aldiz aberaskak urratu ere egiten dizkitek, eta erleak joan bear izaten ditek.

Zorriak ere erleentzat etsai izugarri txarrak dituk.

Erleak ateratzeko arrautzak, aldaketa batzuek nai ta ez egin bear izaten dizkitek, eta auetako batean zeudekenean larruaren azpian zorri mota batek arrautzak jartzen zizkiek, banan banan, eta zorrikumeak jaiotzen ditukenean, erlekume aien koipea jaten ditek.

Beste zorri batzuek beren umeak lurrean jartzen dizkitek, auek arrastaka loreetara joaten dituk, eta erleak ezti-gai bila loreetan sartzen ditukenean, zorrikumeak eldu egiten zietek. Orrela, erleak berak cultzara etsai oiek eramaten dizkitek. Gero erleak arrautzak egiten dizkitekenean, zorri oiek arrautzak ondatu ta eztia jaten ditek.

Etsai guztiak esateko lan aundia izango gendukek: orregatik emen geldituko gaituk. Bañan arrak, txingurriak, armearmak eta oien antzeko beste zomorro asko erleen etsayak ditukela ez aztu.

—**Martxelinok**— Jauna, etsai oietako batzuck gabaz ere ibiliko balira, berorrek esan duan bezela, erle alerik ere ez luteke bizirik utziko...

—**Eiztariak**— Bai, bañan erleak ere ibiltzen dituk.

—Martxelinok— ¿Ez al dute, ba, lo egiten, Jauna?

—**Eiztariak**— Ori iñork etzekik; gabaz ere lan egiten ditekela bakarrik zakiagu. Gau batean bi edo iru aberaska egiten igarri izan zietek beintzat.

—**Martxelinok**.— Beraz ¿gabaz ere ikusiko dute, Jauna?

—**Eiztariak**— Noski. ¿Zertarako izango dizkitek, ba, bost begiak?

—**Martxelinok**— ¿Bost begi? ¿Zer esan nai du berorrek ortan, Jauna?

—**Eiztariak**— ¿Zer esan naiko diat? Bost begi izan ezkero zerbait ikusiko ditekela.

—**Martxelinok**. — ¿Ta bost begi dituztela benetan esaten al du, Jauna?

—**Eiztariak**— ¿Nola esango diat, ba? Ala dek eta... Etxeko gauzak ikusteko iru, ta irteten ditukenean, beste biak bear izaten dizkitek: urrutira begiratzeko nonbait...

Zoratu-ta bezela zeuden guztiak, baña batzarre oni azken eman bear izan zioten. Eguraldi ederra jarri zuan, eta Eiztariak bere etxera joan bear zuan. Goiz artan joan asmo zuan, eta euriari sendo eman ziolako geratu zan. Gero, auzokoak sendagaiak ekartzera joan bear zutelako, idakurgaiak eta irudiak ekarri erazi, ta gauzak obeto azaltzeko beta zerbait artu zuan. Zerbait geyago esaten asi ezkero, ilunduko zuan... Orregatik ortan gelditu ziran erleen gauzak.

Eiztari jaunaten Agurra onelakoa izan zan:

Lenago esan dizuedana garbi-garbi ikusten dezute. Batzuek beti urri ta zorpean; beste batzuek berriz ugari ta eroso bizitzen dira, edo bearrean ez beintzat. Erleai begiratu, oiek bezela guztia garaiz eta ondo egin, eta beti bear adiñakoa izango dezute.

Erleak, langileak izaten irakasten digute. Alkarri laguntzen ere bai. Nagusiago diranai begirapena ekartzen baita ere. Alperrak ez izaten, gauzak ez galtzen, ez ondatzen. Azkenik, aleggiñean saiatu ezkero, Jaungoikoagan uste osoa jartzen.

Gaur egunean, ordea, bestela bizi nai izaten degu. Ordu gutxi lanean egin, oien erdiak uskerietan galdu, besteen mendean egon nai ez, nagusiago diranai arrokeriz erantzun, alkar artu-ta lanera joan nai ez, gau ta egun erokerietan ibili, berandu etxeratu, irabazten dana sakabanatu ta ondatu... ta gero bearretan arkitzen geranean, gure burua gaizki ikusten degunean, arrenkuraka asi ta besteai aitzakia eman.

—×—

Lurrak jana ematen digu; baña lanegin-da. Lana' zintzoago, emana ugariago.

¿Lan txikia egin, eta gauzak merke erosi? ¿Non edo noiz?

Gauzai ez begiratu, gorde ez ¿ta bear danean izan?

Erleai begiratu.. ¡ta jaraitu!

DIVAGACIONES

Estatutismo, derechismo y fascismo

En la prensa antiestatutista de Galicia, de Madrid y... de Navarra se hace argumento contra el Estatuto Catalán contando las cosas desagradables— atracos, etcétera— que acontecen en el antiguo principado pirenáico y mediterráneo. Ello prueba cómo vive la raza de los descastados y de los cretinos en todas las tierras de España. Porque es de advertir, en primer término, que todavía en Cataluña no se vive totalmente el régimen de Estatuto. No se han traspasado a la Generalidad más que algunos servicios. Y los ya traspasados no han podido ser organizados, de modo cabal, por aquella vieja nacionalidad. Es prematuro, pues, cuanto se juzgue acerca del régimen autonómico catalán. Hay que esperar a que se desarrolle e instaure integralmente. Los cretinos, los degenerados, de Navarra y de todas partes, deberían probarnos que el régimen estatutario es desventajoso oponiendo al malestar de Cataluña un gran bienestar en Andalucía y Extremadura y en Toledo, donde se vive una bienaventurada vida patriótica.... ¡como a todos es notorio!

Otro comentario: el aprovechamiento de los disturbios en Cataluña para propugnar el centralismo lo benefician aquí las derechas. Las que se reputan derechas. Aunque en ese punto, se unzan, de consuno, con Pradera y Azarola. Pues esos desviados derechistas navarros, si tuvieran noción de la Lógica, se mostrarían no hostiles sino proclives al Estatuto. Habrían de sentirse estatutistas por la misma razón o por el propio pretexto que invocan para persistir contrarios al Estatuto. Porque en Cataluña— concedámoslo— irán las cosas malamente bajo el gobierno de la "Esquerra". Pero será por ser esquerrista el Gobierno. No por ser autónomo. E igualmente, fatalmente, — salvo mejor parecer de los cretinos de la Derecha en Navarra— irían, en nuestra tierra, bien los asuntos con el gobierno autónomo de las "dretas", que son, según se cree, gran mayoría y a cuyas manos, por tanto, se pondrían las riendas directrices de la autonomía.

Claro está que cuanto antecede supone la afirmación de que Cataluña es una cosa y Vasconia es otra cosa, y Castilla, la España castellana, en otra cosa. Así lo creo. Y así lo creían también Zumalacárregui y Dorronsoro. Ahora, en estos tiempos en los que el doctor Albiñana puede creer que halaga a una personalidad de Tradicionalismo con la blasfemia de identificar a los voluntarios de Zumalacárregui, de Dorronsoro y de Ollo con los camisas negras de Mussolini el pagano, es posible que, en el campo de las derechas se considere santo y salvador un fascismo español unitarista y centralista y uniformista, como lo es el del Duce, monárquico de la Monarquía unitaria y centralizadora y usurpadora de Víctor Manuel, que ha podido arreglar su cuestión con el Estado Pontificio, pero que no deja de mantener los despojos de las legitimidades de los Módenas y los Casertos y los Parmas, tan enlazados por la sangre y por la religiosidad con los proscriptos de la Corona de las Españas; y que se anhele un hitlerianismo vejatorio de las autonomías de los países del Reich, idéntico en eso, en el unitarismo, al hegemonismo protestante y prusiano de Bismark.

Un ruego al lector. Acaso piense que divago excesivamente. Sin embargo es, solo, aparente la divagación. Estas cosas al parecer tan distantes como el Estatuto Catalán, y el tradicionalismo de Zumalacárregui, y el cretinismo de los que se entusiasman con Albiñana, y el fascismo y el racismo, las polarizo todas en Cristo y en Navarra. En la política de Dios y de mi tierra euskara. Que repugna igualmente al fascismo, al racismo, al esquerrismo catalán y al español, y que propugna enfrente de todo eso, contra todo eso, la libertad cristiana de la patria de los vascones.

Jesús ETAYO.

Desórdenes en Fitero con un muerto

Durante la tarde del sábado se produjo en Fitero una disputa entre varios concejales socialistas y el que también lo fué hasta poco de dicho partido Hilario Larroba.

Nada grave ocurrió el sábado, pero ayer domingo un grupo de ugetistas se dirigió en actitud levantista a la casa que ocupa el concejal antes citados. Fueron primero insultos, imprecaciones violentas y por último se inició un tiroteo contra el edificio, llegando a ser las descargas cerradas y acabando por prender fuego a la casa.

Esto ocurría a las siete de a tarde.

Una hermana del concejal y su marido Romualdo Ochoa, que viven cerca de la casa incendiada, al darse cuenta de lo que ocurría salieron a la celle para prestar auxilio a su pariente, pero al ser reconocidos por los alborotadores estos arremetieron contra ellos a tiros y a palos derribando al suelo o Romualdo pisoteándolo y golpeándolo brutalmente.

Aplacados un poco los ánimos, el herido fué conducido al Hospital en gravísimo estado, en cuyo establecimiento benéfico ha fallecido esta mañana, no sin antes denunciar a los que más parte tomaron en la agresión de que fué objeto.

Después de la agresión anterior siguió el tiroteo, resultando, como consecuencia del mismo cinco heridos, entre ellos el concejal Hilario Larroba, contra quien se dirigía el atentado.

Todos los heridos lo son por armas de fuego.

De Pamplona salieron a las ocho y media de a noche dos carros de Asalto, los que por perderse en el camino, no llegaron a Fitero hasta las dos de la madrugada, cuando ya se había restablecido el orden.

Hoy se verificará el entierro de la victima y se teme que con este motivo se reproduzcan los desórdenes.

El jarabe Ernesto Pagliano depura el organismo y combate las enfermedades propias de la mujer.

El Septenario de la Soledad

Ayer y anteayer se celebraron en la Catedral las funciones del solemnísimo Septenario con mayor concurrencia si cabe que la del primer día.

Y es que la elocuencia del P. Benisa, es tan atrayente, tan sugestiva y al propio tiempo tan evangélica, que cuanto más se le oye más se ansía oirle..

No disponemos de espacio ni aun para dar una somera idea de lo que fueron sus magníficos sermones.

Unicamente diremos que en el del domingo demostró cómo uno de los peores enemigos de la Religión son las pasiones del hombre, y en el de ayer, que otra de las causas que más daño hacen a la Iglesia y a la Religión es la ignorancia que de sus dogmas y preceptos tenemos, aun los mismos católicos, y hasta lo que es más vergonzoso, los católicos cultos en otras disciplinas y materias.

Nos alargaríamos más de lo que nos permite el espacio que disponemos si quisiéramos reflejar aun débilmente el orden, la claridad y la lógica admirables desplegadas, por el sabio y humilde Capuchino en sus dos ermones.

MOVIMIENTO CATOLICO

FALLECIMIENTO DEL SUPERIOR GENERAL DE LAS MISIONES AFRICANAS DE LION

Roma (Fides). — El Rdmo Padre Juan María Chabert, cuarto Superior General de las Misiones Africanas de Lion, falleció en dicha ciudad el 25 de marzo. Era natural de la diócesis lionesa donde nació en 1874. Ordenado sacerdote, en 1897, trabajó, durante largos años, en Egipo, en las Misiones del Delta de Nilo. Elegido Superior General en 1919, fué, nuevamente, confirmado en su cargo, tanto en 1925, como en 1931.

El Instituto de las Misiones Africanas de Lion, fundado en 1856 por Mons Bresillac, Vicario Apostólico de Sierra Leona, cuenta, actualmente, con 543 miembros sacerdotes y tiene a su cargo 9 Vicariatos y 3 Prefecturas Apostólicas, en territorios de Egipto y del Africca Occidental.

Una conferencia

Hoy a las siete y media tendrá lugar en el salón de actos de las Escuelas de San Francisco, la primera organizada por la Asociación de Antiguas Alumnas de la Normal, estando a cargo del doctor don Joaquín Canalejo que disertará sobre Wagner y sus obras.

A. OROZ Médico

ANALISIS

San Antón, 3, primero. Tel. 1485

Rafael Amichis Górriz

ABOGADO

Ha trasladado su despacho a la Plaza de la República 8

M.C.D. 2022

Ecos de sociedad

Lecciones de cosas

PERFUMES EXOTICOS

Los innumerables visitantes de la Exposición colonial de París, no olvidarán fácilmente los embriagadores perfumes de que estaban impregnadso sus palacios. El palo de rosa de la Guyana y el incienso de Cambadge, quedaron asociados a la multitud de cosas bellas que vimos en torno del templo de Angkor.

Una mano amiga me ha regalado un collar de maderas preciosas y perfumadas, en cada una de cuyas cuentas se encierra una partícula de "haba tonka". El haba tonka es la semilla de un árbol de la Guyana: el "Coumarouna adorata" de la familia de las leguminosas; debe su perfume a la sustancia "coumarine" que se encuentra igualmente en el heno. Todos sabemos el delicioso aroma que exhala el heno recién cortado cuando se seca al sol, pero aun huele mucho mejor mi original collar guyanés.

En la India francesa críase el "ámbar" de perfume almizclado. Es un "hibicus", una de esas plantas de la familia de las malváceas, cuyas flores son tan hermosas en los climas tropicales. ¿Recordáis la flor nacional de las islas Hawai? Pues ésa. Trátase de una mata de un metro de altura y grandes flores color de oro con el corazón purpúreo, no menos bellas que las de las islas del Pacífico. Su fruto de forma capsular, es la suave cajita en que se esconden los granos de los que extrae la esencia.

Por último, el verdadero "Incienso" y la "Myrra" son producidos por árboles de la familia de las curseráceas, muy principalmente por un arbusto de la Arabia del Sur: el "boswellia corteri" que produce el mejor incienso. Bajo la forma de lágrimas blancas, mana el incienso de las heridas que se hacen en el tronco. La resina que se recoge en el suelo, es el llamado "incienso oscuro", y su valor no es tan grande como el del otro. Ojalá esta nomenclatura os haya hecho soñar con todos los perfumes orientales.

PONGA FIN A SUS MALES DE ESTOMAGO

Los Eructos, las Acedías, los Hinchazones, las Pesadeces, los Ardores, los Vómitos y las Indigestiones son casi siempre provocados por un exceso de acidez. Para neutralizar este exceso de acidez y para librarse de sus males estomacales tome Magnesia Bisurada. La Magnesia Bisurada se vende en todas las farmacias al precio de Ptas. 2.65 en tabletas y en polvo a Ptas. 4.15.

MAGNESIA BISURADA

Primera Comunión

Trajes y Vestidos y Mantos, los más baratos compraréis en el comercio de Félix Tapiz del Castillo, Mayor, 70.

El "ylang-ylang", que estuvo muy de moda hace unos treinta años, vuelve a recobrar la popularidad. Se saca de las flores de un árbol que crece en las islas Filipinas, el "Cananga Odorata", de la familia de las anonáceas. La Indo-China y, sobre todo, Madagascar tienen un terreno muy propicio al cultivo del "ylang-ylang". El árbol, a los cinco años, empieza a producir unos 350 kilogramos de flores, que equivalen un kilogramo de aceite de primera calidad y 750 gramos de aceite de calidad inferior. El perfume de "ylang-ylang" es muy penetrante, cálido y algo pesado.

El "patchoulí" no se extrae de una flor, sino de una hoja, y también este perfume estuvo muy en boga en el pasado siglo. El "patchoulí" es una planta vivaz, que se parece mucho a algunas de las que se cultivan en nuestro suelo, pero procede de la India. También las Antillas exportan un poco de esencia de "patchoulí".

La esencia de "Maoulí" se extrae también de una hoja; en la perfumería se conoce con el nombre "Cajeput". El "Maoulí" es un árbol de Nueva Caledonia, de la familia de las mirtáceas, como el eucalipto, al que se parece mucho. Las hojas largas y estrechas en forma de lanza, destilan un aceite aromático, mientras que los capullos se preparan mediante infusión.

... ...

También las maderas de los países cálidos despiden a veces un aroma suave y persistente. Entre éstas se destaca el "palo de rosa hembra", que crece en la Guyana, cuyo tronco produce una esencia muy buscada y de gran valor. Es la "Licaria guyanesa", de la familia de las lauráceas, una madera de grano apretado y color amarillo claro.

Hay otro árbol que surte igualmente de un perfume que huele a rosas, aludimos al "linaloé" de Méjico ("Bursera delpechiana"), pero su producto es muy inferior al palo de rosa de la Colonia francesa.

El incienso de la Indo-China es en realidad la madera de algunas especies odoríferas como la "madera de Agallache", de la familia de los timeléceas, que se quema en los templos y cuya humeante llama esparce un sútil perfume a incienso.

Los "fossticks" o varitas del culto, alcanzan un precio muy elevado y la Indo-China se esfuerza en competir con la China en la exportación en grande de esa clase de productos.

NABOB Té de Ceylán latas y paquetes

También se quema en los templos la madera de sándalo de Extremo Oriente, en cuyo perfume parece que mezclan la rosa y el almizcle.

La verdadera madera de sándalo (santalum album) crece en el Asia Oriental, en la Indo-China y en Malasia, donde va siendo cada vez más rara. Es una madera de lujo, dura y de grano muy fino. Según se extrae la esencia de la superficie o del corazón del árbol, se llama "sándalo blanco" o "sándalo cetrino". También crece una especie de sándalo en Nueva Caledonia.

... ...

Pasemos de los árboles a una gramínea de las islas que aporta su tributo (y no de los menos importantes) a la industria de la perfumería. Nos referimos al "vétiveh (Andropagon muricatus)": Las raíces de esta planta, conocidas generalmente por el nombre de "Raíz de lirio", producen uno de los olores más agradables y del que no se cansa uno nunca.

Casa Arrillaga

RELOJERIA -- OPTICA

AJARNAUTE, Zapatería 50, PAMPLONA

Es el perfume más a propósito para la ropa blanca, pues reúne las ventajas de ser discreto y persistente, lo que guste a todos sin molestar a nadie.

También es muy agradable el aroma del "benjuí". Es una resina surtida por el "Styrax benzoico", arbolillo que crece en la Indo-China, Siam y Sumatra. Se hace una incisión en el tronco del arbusto y por ella mana la resina que se endurece al secarse. El perfume de benjuí, debido al ácido benzoico, forma la base de las conocidas "pastillas del Serrallo". Unida al agua de rosas, la tintura de benjuí compone una "leche virginal" muy apreciada para el tocador.

VIAJES

De Bilbao, la bella y distinguida señorita Soledad Olejua.

—De Berbinzana, el culto profesor de primera enseñanza, don Pedro Ocio.

—De Bilbao ha regresado don Martín Solano.

—De Olazagutía la culta profesora de primera enseñanza y bella señorita María Concepción Añoveros.

MADERAS

de pino de Roncal y extranjeras

ANTONIO ERICE

—De Lacunza la bella señorita Victorina Huici.

—De Barcelona, donde ha pasado unos días, don Melchor Lacabe.

—A Madrid ha regresado la bella señorita Guadalupe Miranda.

(Sanatorio de S. Esteban Oyarzun)

(a diez kilómetros de San Sebastián)

Sres. VICARTE, LARRA y USABIAGA

Tratamientos modernos de las enfermedades nerviosas, histerismos, neurastenia, psiconeurosis, intoxicaciones, morfina, cocaína, alcohol. Enfermos de régimen. Convalecientes.

—A Salamanca el profesor de las escuelas de esta ciudad, don Vicente Arnoriaga.

—De Tudela el ex alcalde de aquella ciudad don Ruperto Cuadra.

—De Urdax la bella señorita María Erlanz.

Fermín Gortari

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Zapatería, 32, 2.º Pamplona

—De Garde la profesora de primera enseñanza y bella señorita María Camino Oscoz.

—De Durango la bella señorita Fernanda Otegui.

—De Madrid, don Joaquín Fanjul, diputado a Cortes, y su hermano don Alfonso, por hallarse enferma de cuidado en su casa de Urroz, su señora madre, doña Margarita Goñi.

LOCION CLEPE

Remedio eficaz contra la caspa grasa y caída del cabello

—De Barcelona doña Pilar Ortega de Palacios, con su bellas hijas Pilar y Concha.

—De Bilbao la distinguida señora doña María Aranzadi de Epalza.

"SAN ROQUE"

JEREZ QUINADO

GRAN TONICO RECONSTITUYENTE

Premiado con Medallas de Oro y Diplomas en las exposiciones de Milán 1920—PARIS—FLORENCIA 1927.—LIEJA 1928 y en la Ibero-Americana de SEVILLA en 1930.

NATALICIOS

Con toda felicidad, ha dado a luz una hermosa niña, primer fruto de su matrimonio, la bella esposa de don Pedro Lorea; habiendo quedado tanto la madre e hija en perfecto estado de salud.

SULFATAD LAS VIÑAS con

CUPRIOL

Producto electrolítico, patentado, de suma adherencia. Nada de mezclas. Fábrica: Estafeta, 67.—PAMPLONA.

PETICION DE MANO

Por los señores de Janín, y para su hijo don Antonio, funcionario técnico de Correos de esta Administración Principal, ha sido solicitada la mano en Alsasua de la bella señorita Jacinta Mendía, hija del industrial de aquella villa don Andrés.

Entre los novios se cambiaron los regalos del caso.

La boda ha quedado concertada para el día 3 del próximo Mayo.

De Enseñanza

FIN DE UN PLAZO

Hoy, día 4, termina el plazo para solicitar en el concurso de premios de mérito y constancia anunciada en el "Boletín Oficial" de la provincia del 20 de Marzo.

ACUERDOS DEL CONSEJO PROVINCIAL

En sesión celebrada el día primero de los corrientes acordó:

—×—

Elevar propuesta definitiva en el expediente de la maestra de Villafranca, doña Teófila Villanueva, que abandonó su cargo en primero de Septiembre del pasado año.

—×—

Informó desfavorablemente, de conformidad con los informes de la Sección administrativa y de la Inspección, expediente de indulto para volver a la enseñanza oficial de don Gregorio Alastuey.

—×—

Manifestar al Consejo local de Cortes que durante el curso no puede modificar el Almanaque escolar, y que podrá proponer la modificación que hace, solamente respecto a los ocho días de vacación de libre disposición del Consejo Local, naturalmente, al comenzar e lnuevo curso.

—×—

Comunicar a varios vecinos de Artozqui que el Consejo dará solución antes de reanudarse el nuevo curso escolar, a la situación especial por que atraviesa aquella escuela a causa del estado deficiente de salud del maestro.

—×—

Suscribir al Consejo provincial a la "Gaceta de Madrid".

—×—

Autorizar el pago de 2.000 pesetas para la edición del libro de la Semana Pedagógica, y que el resto, hasta 2,720 pesetas, que importa la edición, se pague con cargo a la cantidad de dos pesetas que abonarán por licho libro cuantos semanistas se inscribieron y abonaron la cuota correspondiente.

Los demás inscriptos en la Semana, pero que no pagaron la cuota de 5 pesetas, satisfarán por el libro 7 pesetas.

Esta adquisición se podrá hacer con cargo al material escolar, en cuyo caso el libro quedará de propiedad de la escuela.

Los interesados, para adquirir el libro, habrán de dirigirse al impresor don Ramón Bengaray, Mayor, 86, Pamplona, abonándole el importe según el caso.

—×—

La Inspección dió cuenta de haber realizado todas las visitas a los maestros del segundo escalafón que pidieron pasar al primero.

El Consejo felicitó a todos y cada uno de los inspectores por el celo desplegado en dicho servicio.

DEL CONCURSO DE NAVARRA

Hoy martes, remite la Sección Administrativa de Primera Enseñanza a Madrid, completamente ultimado, y con propuesta definitiva, según se le encomendó, el concurso especial de provisión de escuelas de esta provincia.

Ayer, lúnes, llegaron las actas nuevamente pedidas a Castejón y Santacara, únicas que faltaban para completar el expediente, pues la de Tudela llegó hace tres días, y por el primer correo se envía todo a Madrid, para aprobación de la Dirección y publicación en la "Gaceta".

Plaza del Mercado

Precios que rigieron en el mercado de ayer:

PESCADOS

Merluza a 4,50 y 5 pesetas kilo.
Chipirón 4,50 y 8.
Congrio 4,50 y 5.
Besugo 3,50 y 4.
Gallos 4 y 4,50.
Salmonetes 4,50 y 5.
Quisquillas 6,25 y 6,75.
Panchos 2,50 y 3.
Almejas 3,50 y 2,50.
Marrajo 2,40 y 2,50.
Tolla 2,30 y 2,50.
Angulas 6 y 6,25.
Chicharro 1,30 y 1,40.
Berdel 1,80 y 2,25.
Anchoa 1,10 y 1,50.
Sardinas 1,80 y 2.
Pescadilla 2,50 y 3.
Paloma 1,80 y 2.
Lubina 11 y 11,50.
Locha 1,70 y 2.
Salmón 26 y 30.
Gambas 6,50 y 7.
Truchas 9,50 y 10.
Bacalao 2,30 y 2,50.
Angula 7,50 y 8.
Langosta 16 y 18.

FRUTAS Y HORTALIZAS

Manzanas 0,90 y 1,60.
Peras 2,75 y 3.
Limones 0,35 y 040 uno.
Plátanos 2,40 docena.
Naranjas 4,50 y 8 pesetas ciento.
Mandarinas 10,50 y 12 el ciento.
Cardo 0,80 y 1,25.
Lechuaga 0,25 y 0,35.
Espinacas 0,35 y 0,40.
Achicoria 0,15 y 0,40 manojo.
Acelga 0,15 y 0,35 manojo.
Borraja a 0,15 y 0,45 manojo.
Patatas 0,25 y 0,30 kilo.
Alubia fresca 3,50. y 4.
Habas frescas 1,40 y 1,80.
Guisantes frecos 1,60 y 1,70.
Pellas 0,70 y 1,25.
Cebolla 1,20 horca.
Bróculis 0,45.
Alcachofas 3,50 y 4.
Berza 0,20 y 0,80.
Patata fresca 0,70 y 0,90.

AVES Y CAZA

Gallinas 6,50 y 8,50.
Pollos 6,50 y 8,50.
Pichones 2,50 y 3.
Patos 5 y 5,50.
Conejos caseros 5,50 y 6.

VARIOS

Cordero de la Cuenca 3,75 y 4 pesetas el kilo.
Huevos 2,30 y 2,50.
Huevos 2,35 y 2,55.
Huevos de caja 2,20 y 2,30.
Leche de vaca 0,55 litro.
Idem de oveja 1,10.

Boletín religioso

SANTOS DEL DIA

San Isidoro, arzobispo de Sevilla; Benito de Palermo, franciscano.; Platón, mj.; Zósimo, anc.; Agatopodes, dc., Teodulo, mrs.; bto. Guillermo, erm. terc.

San Isidoro, arzobispo de Sevilla

Severiano, ilustre capitán de la milicia de Cartagena, tuvo cuatro hijos, todos Santos, llamados San Leandro, San Fulgencio, Santa Florentina y San Isidoro. Este último entregóse ardientemente al estudio y tanto aprovechó, que no hubo en su tiempo quien le igualase. Con singular elocuencia confundió a los herejes, quienes atentaron contra su vida; mas Dios no permitió que les saliera bien la traza. Fué proclamado sucesor de su hermano San Leandro en el obispado de Sevilla y su virtud y ciencia se difundieron por doquier. El Papa San Gregorio Magno llamóle otro Salomón y le envió el palio con la jurisdicción vicaria de la Silla Apostólica sobre España. Escribió reglas para los monjes, reformó el misal y breviario que, por haber sido usados por los cristianos que vivían entre los moros, se llamaban Mozárabes. Presidió el cuarto Concilio de Toledo y el segundo Hispalense (de Sevilla), y fué venerado por reyes y prelados. Fundó muchos colegios y la ciencia débele numerosísimos y valiosos tesoros en libros. San Braulio dejó escrito que San Isidoro fué profeta, caritativo, limpio de corazón, vivo, predicador, humilde, sobrio, devoto, padre del pueblo, consuelo de los afligidos y martillo de los herejes. Después de haber gobernado cuarenta años su iglesia, tomóse seis meses para disponerse por medio de la oración y de las penitencias más humillantes a la muerte, que le acaeció el año 636.

EN SAN NICOLAS

Septenario y función solemne, dedicados a la Santísima Virgen de los Dolores, en esta iglesia parroquial de San Nicolás.

El septenario dará comienzo el miércoles próximo a las siete de la tarde, y se celebrará con la solemnidad de costumbre.

El viernes, día 7, fiesta de los Dolores de la Santísima Virgen, se celebrará a las diez y media misa solemne, en la que predicará el Phesbítero don Pablo Gúrpide.

Los gastos de esta misa solemne costea una familia devota de la Virgen de los Dolores.

EN SAN SATURNINO

Septenario en honor de los Dolores de la Santísima Virgen María.

Del 1 al 7.

A las siete y media de la tarde se empezará con el Santo Rosario; se hará el ejercicio del Septenario con cánticos y después se rezará el Vía-Crucis.

J. A. Sagüés Irujo

ODONTOLOGO

RAYOS X

Estafeta, 30, 1.º Teléf. 1462

Obras de venta en las oficinas del Partido Nacionalista

ARANA-GOIRI TAR SABIN: Tratado etimológico de los apellidos euzkéricos. Pesetas 2,50.

LAUAXETA: Bide-Barrijak (Nuevos Rumbos). Colección de poesías vascas originales, con su versión castellana. Pesetas 5'00.

AITZOL: La muerte del euskera.—Precio 0,50 pesetas.

B. DE ESTORNES: Sabin Euskalduna (Libro de lectura euskerica para escuelas). Pesetas 2'00.

B. DE ESTORNES: Mapa de Euzkadi con nombres euzkéricos y erdéricos. De 65 x 80 centímetros. Pesetas, 3,75.

ESTORNES LASA: Historia del País Vasco. Con numerosos grabados intercelados en el texto, 80 páginas con fotografías y un mapa fuera de texto. Elegantemente encuadernada. Precio pesetas 25.

ADALZABALZARRENA: Historia y Geografía de Euzkadi. Pesetas 0'50.

R. RUGAMA: Historia del Derecho Vasco: Un hombre!! Pesetas 2,00.

P. B. de ESTELLA: Historia Vasca. Pesetas, seis.

IBERO: Ami Vasco (Edición euskérica). Pesetas 0'25.

T. de EGIDAZU: El Caserío y su venta a los inquilinos. La Ley Agraria, su inaplicación en Euzkadi y sus consecuencia si se aplicase. Pesetas, 0,50.

J. J. de LEGIA: Pérdida de la libertad vasca. Pesetas 0,30.

Estas obras se sirven también por correo cargando los gastos de certificado y franqueo.

ARRUE TAR J.: Euzko-Gaztediyari — Precio, pesetas 0.20.

DONOSTIAR JOSEBA ANDONI: Euzkel Eresiak; Cuaderno primero — Precio pesetas 3,75.

DONOSTIAR JOSEBA ANDONI: Euzkel Eresiak; Cuaderno segundo — Precio pesetas 3,75.

DONOSTIAR JOSEBA ANDONI: Oyar Otsak; canciones populares vascas a cuatro voces mixtas — Precio 3,50 pesetas.

DONOSTIAR JOSEFA ANDONI: Oyar Otsak; canciones populares vasca a cuatro voces de hombre — Precio 3,00 pesetas.

EUZKEL ABESTIJAK: Tres cuadernos diferentes con 25 cantos vascos cada uno. Precio 0,60 pesetas cuaderno.

CUADERNO conteniendo solamente las letras de las canciones anteriores. Precio 0,60 pesetas.

P. HILARIO DE LIZARRA: Ingurutxo (Danza vasca popular de Leiza) Edición ilustrada conteniendo detallada descripción de dicha danza — Precio 10,00 pesetas.

M. RODZIEWIOZOWNA

LA ENCINA SAGRADA

Narración de gran interés, en la que se dan a conocer las inquietudes de los nacionalistas lituanos.--De venta en las Oficinas del Partido Nacionalista al precio de SESENTA céntimos.

Noticias y sucesos

Servicio de enfermos

PARROQUIAL

En San Juan Bautista.--Don Sergio Iraizoz, Navarrería 4, segundo.

En San Saturnino.--Ansoleaga, 4, segundo.

En San Agustín.--Don Manuel Aldaz Tejería, 22, cuarto.

En San Nicolás.--Don Cándido Berruezo, San Antón, 5, segundo.

En San Lorenzo.--Señor Cura Párroco, Casa Parroquial.

FARMACEUTICO

Señor Ibáñez.--Paseo de Valencia, 32

Señor González Boza.--Chapitela, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino, 18.

Sello YER

DOLOR DE CABEZA GRIPE RESFRIADOS DOLORES REUMATICOS Y NERVIOSOS Y LOS ESPECIALES DE LA MUJER

SELLO INSTANTANEO YER PRECIO: 0'40 PESETAS

CASA DE SOCORRO

En este Centro recibieron asistencia facultativa las siguientes personas:

Enrique Carrera, de 13 años, herida por mordedura en el muslo izquierdo.

Antonio Rodríguez, de 5 años, herida contusa en el cuero cabelludo, leve s. c.

Cándido Andrés, de 28 años, herida punzante en el pié derecho, leve s. c.

Landelino Lorente, de 29 años, herida incisa en la mano derecha, leve s. c.

J. G. de 36 años, erosiones en rodilla y codo derechos, leve s. c.

P. F., de 24 años, erosiones en la rodilla izquierda, leve s. c.

Además se hizo un reconocimiento para bagaje.

PREPARACION MERCANTIL

Ciudadela, 13 segundo

ASOCIACION GREMIAL DE COMERCIANTES E INDUSTRIALES DEL AUTOMOVIL DE NAVARRA

En virtud de la renovación reglamentaria de cargos celebrada en la Asamblea General de esta Asociación que tuvo lugar el día 29 del corriente mes, la nueva Junta Directiva de la misma, ha quedado constituída, para el año 1933, en la forma que acto seguido se expresa:

Presidente, don Nazario Unanua.

Vicepresidente, don José Ignacio Cárcamo, Apoderado de la casa Ximenez y Compañía.

Lejía "LA NAVARRA"

Fábrica en Estella y Villafranca

ADAUTO RUIZ DE MENDOZA

Tesorero, don José María Guibert.

Y vocales, don Víctor Bregaña y don Jesús Irujo.

Felicitamos a los señores designados a quienes deseamos que el éxito acompañe en el desempeño de sus cargos.

Al propio tiempo agradecemos sus ofrecimientos quedando a la recíproca con la mayor sinceridad.

DETENCION DEL AUTOR DE UN ROBO

Por la Guardia divil de Tudela, ha sido detenido Serrano Cuadrado Expósito, autor del robo de aves cometido días pasados en Cabanillas y del que tienen cuenta nuestros lectores.

El detenido ha sido puesto a disposición del Juzgado.

UN INCENDIO

En la noche del 31 del pasado marzo, se declaró un incendio en la casa del vecino de Echarren de Guirguillano, Simón Andueza, la que quedó en pocas horas reducida a cenizas, a pesar del esfuerzo del vecindario.

Por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales, siendo las pérdidas materiales, de 20.000 pesetas.

Aunque el hecho se considera casual, el Juzgado ha empezado a instruir diligencias.

PARA LA PRIMERA COMUNION

hago recordatorios a precios económicos. Dispongo de más de 500 modelos de estampas

SAN NICOLAS, 31 -- IMPRENTA

OTRO INCENDIO, CON DETENCION DE SUS PRESUNTOS AUTORES

En el monte del término municipal de Igoa, se quemaron el pasado día unas 200 robadas, de plantación de haya, valoradas en 30.000 pesetas.

La Guardia civil de Lecumberri, con este motivo empezó a instruir diligencias, deteniendo como presuntos autores del incendio, a los pastores del pueblo del Saldías Juan Eransun Ochandonera, Antonio Eransun Tellechea y Miguel Eransun Micheo, de 25, 33 y 49 años de edad, respectivamente, a los que sin duda alguna molestaba la plantación en aquel lugar, porque de esta forma no salía hierba.

A pesar de que niegan terminantemente el hecho que se les atribuye, han sido puestos a disposición del Juzgado.

F. Jadraque

ODONTOLOGO

RAYOS X

Paseo de Sarasate 6 y 8

Teléfono 1461

ALQUILA UNA BICICLETA...

y no volvía. En Tudela se presentó ante la Guardia civil de aquel puesto, el vecino de la misma ciudad, Jacinto Bailo Fernández, de 38 años, denunciando que hacía unas horas se había presentado en un taller de su propiedad, un individuo que dijo llamarse Luis Revilla, para alquilar una bicicleta, a lo que accedió; y que como habían transcurrido muchas horas le daba mala "espina" por lo que ponía el hecho en su conocimiento.

E "routier", se había "najado", a su pueblo, Calahorra, donde fué detenido juntamente con la hermosa "becané" y fué puesto a disposición del Juzgado, quien aclarará el hecho.

-Notas judiciales-

Señalamiento

Vista ante la Sala de lo Civil, del pleito que procede del Juzgado de primera instancia de Azpeitia, que sostienen don José Múgica Apalategui, por una parte; y don Juan Víctor Amano Inchausti, por la otra, sobre juicio verbal por reclamación de cantidad, por accidente de trabajo.

Informarán los lestrados señores Irazusta y Aizpún.

Procuradores señores del Olmo e Iñarra.

Sentencias

El Tribunal de Derecho ha dictado sentencia en causa que procede del Juzgado de Aoiz, absolviendo libremente al procesado Matías Iragui Iribarren, del delito de imprudencia simple de que venía acusado por el Ministerio Fiscal y declarándolo de oficio las costas.

—o—

En el mismo Tribunal ha dictado sentencia en causa que procede de iguol Juzgado, condenando al procesado Blas Gorena Goldaracena, como autor criminalmente responsable de un delito de lesiones menos graves, a la pena de dos meses y un día de arresto mayor, que indemnice al perjudicado y al pago de las cosats procesales.

Registro civil

NACIMIENTOS

José Antonio Lizarra Inda.

DEFUNCIONES

Ignacio Lizasi, de 22 años de Orio (Guipúzcoa). Convento de Capuchinos.

Antonio Oquendo, de 64 años, de Pamplona, Sarasate 19, tercero.

Cayetana Sauz, de 28 años, de Pamplona, Hospital Civil.

José Abadía, de 25 años, de Tolosa, Hospital Civil.

Jenaro Antonio Martínez, de 50 años de Santoña, Plaza la República 15, segundo.

Asunción Salanueva, de 29 años, de Pamplona, Carretera de Estella.

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales . . . . . 4,25 por 100
Imposiciones semestrales . . . . 3,75 » »
Libretas ordinarias a la vista. . . 3,50 » »

OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), número 16, chaflán con la Chapitela.

C.D. 2022

DEPORTE

DE FUTBOL

España vence a Portugal por tres goles a cero

Regueiro y Elicegui fueron el alma del ataque español

FUL

LA EXPECTACION EN VIGO

Vigo.-El séptimo encuentro entre los equipos representativos de España y Portugal había despertodo una extraordinaria expectación no sólo en Vigo sino en toda la región gallega.

Desde la víspera del match la afluencia de forasteros eran grandísima en Vigo, no sólo formados de aficionados procedentes de distintos puntos de España, sino de Portugal, de donde habían llegado numerosos coches y varios trenes especiales conduciendo "hinchas" del equipo portugués.

Todos los hoteles se encontraban absolutamente llenos y no pocos viajeros hubieron de alojarse en casas particulares.

8 de abril
en el
EUSKAL-JAI

EL ESTADIO DE BALAIDOS

Desde las dos de la tarde comenzó la animación en el camino que conducía al estadio de Balaidos. Los tranvías iban ya llenos de gente. A pie y en coches fueron también muchísimos espectadores que ocuparon sus localidades a hora bien temprana. El match estaba anunciado para las cuatro y media de la tarde y puede decirse que una hora antes Balaidos está ya abarrotado de público.

En los palcos estaban las autoridades de Vigo, los presidentes de las Federaciones portuguesa, española y gallega, y otras personalidades.

El secretario del presidente de la República, don Rafael Sánchez Guerra, ostentaba la representación del señor Alcalá Zamora.

SALEN LOS EQUIPOS

Minutos antes de las cuatro y media salieron al estadio los jugadores del equipo portugués, entonando una banda de música el himno nacional de la República lusitana, siendo acogidos con una gran ovación.

Seguidamente entraron en el terreno de juego los jugadores españoles, interpretando la banda el "Himno de Riego", en medio de clamorosos aplausos.

Unas bellas muchachas, ataviadas con vistosos vestidos de las regiones portuguesa y gallega, ofrecieron a los jugadores de ambos equipos unas artísticas medallas conmemorativas de este match hispanoluso. Y los jugadores correspondieron a tal gentileza con unos bonitos ramos de flores que los españoles entregaron a las muchachas portuguesas y los portugueses a las españolas.

Un "ejército de fotógrafos disparó infinidad de placas de los diferentes grupos.

Salió también al campo el árbitro belga señor Lengenus, con los jueces de línea español y portugués, procediendo a sortear los campos, tocando elegir a Zamora.

¿SE ALINEAN LOS "ONCES"

En medio de una gran expectación se alinearon los equipos del modo siguiente:

ESPAÑA:

Zamora; Zabalo, Quincoces; Cilaurren Solé, Marculeta; Prat, L. Regueiro, Elicegui, Larrinaga, Bosch.

PORTUGAL:

Roquete; C. Alves, J. Belo; A. Pereira, A Silva, C. Matos; L. Xabier, Waldemar, V Silva, Sousa, Valadas.

COMIENZA EL MATCH

Cuando el árbitro belga da la señal del comienzo del match, el público, entre el que hay unos doce mil portugueses, anima a los equipos con voces y aplausos

Luis Regueiro es detenido en su primer avance y Zabalo, para despejar su terreno, pasa el balón a Zamora, que devuelve al centro del campo. Cilurren impide un ataque del extremo derecha portugués.

Los lusitanos avanzan con entusiasmo y Zamora tiene que intervenir, pero desdejando tan corto, que Quincoces y Cilaurren tienen que actuar para salvar una situación apurada.

El medio centro luso desarrolla un gran juego.

Cilaurren bombea la pelota y Larrinaga remata de cabeza fuera.

El medio derecha bilbaíno se distingue en unos magníficos rechazos de cabeza.

Siguen atacando con brío los portugueses y Víctor Silva remata fuera.

Se pita el primer fuera de juego al interior izquierda portugués. El juego es muy rápido.

De nuevo Zamora despeja.

Hay una amplia combinación de los españoles con un centro de Bosch y una intervención de Regueiro y Prat, que corta la

ARA
contra
Siciliano

defensa lusa.

En una internada de Bosch, un defensa portugués cede el primer "corner" a los seis minutos de juego.

Lo saca Bosch y Roquette lo desvía con el puño. El portero portugués vuelve a blocar la pelota y despejar.

Larrinaga burla al medio izquierda y s pita un "faut" que saca Bosch y remata de cabeza Larrinaga, haciendo Roquette una gran estirada para detener la pelota.

Luis Regueiro vuelve a inquietar al meta portugués, que despeja. Se pita otro offside portugués.

Marculeta envía un balón sobre la meta lusitana y Elicegui empalma y chuta sobre el larguero.

Otro remate del delantero centro español pasa rozando el ángulo del marco.

Otra internada de Bosch provoca un nuevo "corner" (doce minutos) sin consecuencias.

Marculeta lanza bien al ala derecha, rematando Regueiro de cabeza y despejando Roquette.

Veladas termina un avance con un tiro falto de precisión.

Uno pelota portuguesa va a rebotar sobre el trípode de un fotógrafo, colocado cerca de la puerta de Zamora. Este invita a los fotógrafos a que se coloquen más lejos de marco y el árbitro reitera la orden en medio de los aplausos del público, que venía ya protestando contra los fotógrafos.

Zanjado este ligero incidente, se reanuda el juego con iguales características de mutuos briosos avances, interviniendo con frecuencia las respectivas defensas.

Un avance personal de Regueiro y un remate de Víctor Silva se malogran. Ante la meta de Zamora se produce otro remate que da en el costado de la red.

El medio centro portugués sigue jugando formidablemente.

EL PRIMER GOAL

Van 22 minutos d ejuego, cuando Luis Regueiro avanza y sirve a Prat, que se interna con el balón; Roquette sale, pero no puede evitar el pase alto de Prat que recoge de cabeza Elicegui y remata a la puerta, rebotando el balón en el larguero, recogiendo el rechazo Larrinaga y devolviendo a la red también con la testa.

El primer goal de España es acogido con una gran ovación. Se detiene un momento el juego para asistir al extremo derecha portugués que se queja del estómago. Le dan masaje y se reanuda el partido.

La delantera hispana ataca a fondo. Luis Regueiro sirve magníficamente a Prat y éste se cuela echándose a sus pies Roquette y desviando la pelota a corner (25 minutos). Lo saca muy cerrado Prat y Regueiro remata de cabeza fuera.

Un cambio de Luis a Larrinaga lo pierde éste; un remate de cabeza—centro de Prat—de Bosch, blocca el meta portugués. La misma operación a otro testarazo de Regueiro.

En un momento de apuro ante la puerta lusitana se pita un offside español. Elicegui, en un avance, chuta en posición forzada y el balón sale fuera.

Quincoces y Zabalo despejan con seguridad.

Se silba un offside a Elicegui. Otro disparo del iruñés sale rozando el larguero.

En los últimos momentos, los portugueses sacan un golpe franco contra la meta hispana, y Zamora cede corner (42 minutos).

No pasa nada. Pero sigue otro momento de acoso portugués interviniendo Marculeta, Cilaurren y Quincoces para librar el campo.

Un nuevo remate de cabeza de Elicegui recogiendo un centro de Prat, es detenido

Olangua
contra
Morrickson

por Roquette.

Un momento antes del descanso, el gallego Ramón Polo sale al campo a sustituir a Larrinaga, lesionado.

Termina el primer tiempo. España, 1; Portugal, 0.

EL SEGUNDO TIEMPO

Marculeta corta el avance y sirve a la delantera.

Luis Regueiro burla a la defensa y sirve a Bosch, que juega de interior, y falla.

Los españoles dominan. Roquette detiene un tiro de Elicegui. El primer avance de Polo es jaleado por el público gallego, pero su centro sale fuera.

Los portugueses realizan algunos avances sin suerte en el remate.

Roquette tiene que actuar repetidamente. El público aplaude a los dos equipos por el entusiasmo que ponen en el juego.

Luis Regueiro y Elicegui combinan y el balón rebota y sale fuera; los jugadores piden corner, pero el árbitro dice que no.

El extremo izquierda luso dispara alto.

EL SEGUNDO GOAL

Zabalo hace un largo despeje. Luis Regueiro burla al medio que le marca y en su avance se filtra y centra raso a Elicegui, remata a la media vuelta con éxito completo, segundo goal, a los quince minutos.

Se oye una gran ovación.

Los españoles siguen atacando a fondo. Interviene casi toda la delantera y Elicegui remata de cabeza, blocando el esférico Roquette.

Otro offside portugués y una salida de Zamora que evita un remate del delantero centro portugués.

También el meta luso corta un centro de Prat.

Elicegui intenta por dos veces el remate, pero la defensa portuguesa le entra decidida.

Hay un momento de emoción ante la puerta hispana, pero Solé salva y en la réplica Luis Regueiro y Elicegui apuran la cosa.

TERCER GOAL

Luis Regueiro sirve adelantado a Elicegui y éste avanza a todo gas entre la defensa portuguesa que no logra contenerle; Roquette sale por él, pero el iruñés culmina la jugada con remate sereno y fácil, ya que le basta con empujar el balón al fondo de la red.

Un goal de los suyos clásicos, a los 20 minutos, que el público aplaude clamorosamente.

Un defensa luso resulta lastimado en el "forcing" y le sustituye el suplente, que juega de derecha.

Polo busca el camino del goal, pero le hacen faut.

En un ataque portugués Marculeta cede corner (23 minutos).

El ala derecha española se entiende bien y dos centros de prat sobre la puerta de Roquette obligan a éste a despejar.

Se prodigan los ataques de los rojos y logran un nuevo corner (30 minutos), sacado por Prat y despejado con el puño por el meta luso.

Un rechazo de Zabala y un remate de Elicegui, al que sigue otro de Solé sin éxito igualmente.

Una pelota portuguesa cruza ante la puerta de Zamora, llegando a tiempo Marculeta para impedir el remate.

Otro momento de peligro atraviesa la meta portuguesa, ante la que Regueiro termina el avance combinado con un remate que va fuera por muy poco.

Portugal consigue un corner cuando faltan cinco minutos para la terminación del match.

Escribano I
contra
Risueño

No trae consecuencias.

La ofensiva hispana no ha terminado. Elicegui, Prat y Luis Regueiro ponen cerco estrecho y obligan a ceder un corner, que saca Prat muy cerrado y que finalmente es despejado por Roquette.

Y aun no han terminado los saques de esquina, y faltan dos minutos para el pitido final. Se encarga Zamora del despeje con el puño.

Hay mutuas visitas, hasta que el árbitro belga da la señal de la terminación del match.

España vence a Portugal por tres goals a cero.

El público despide a los dos equipos con grandes aplausos.

EN TAFALLA

ALKARTASUNA, 3; INDARRA, 3

Como ya estaba anunciado, se celebró el domingo el partido a beneficio de Lasterra. La tarde estuvo muy buena, y el campo no presentaba el aspecto que se merecía el bravo ex jugador del Indarra, ex jugador de la Peña y Sport y actualmente indarrista y alkartasunarra.

Los entretenimientos tan llamativos que el pasado domingo hubo, restó mucho público en el campo, muchos se desplazaron a Pamplona para presenciar el partido que Osasuna proporcionó a la afición Navarra con los leones del fútbol peninsular y muchos fueron, también, los que se estacionaron en cafés, bares y casas particulares para poder seguir paso a paso el match España-Portugal.

La directiva alkartasunarra, cumplió el domingo un compromiso que tenía pendiente con Lasterra; ¡no porque éste lo habría solicitado, sino porque la directiva creyó un deber de caballerosidad el celebrarlo!; ¡qué lástima no haber habido más público! Porque el Indarra trajo un equipo como nunca lo había hecho. ¡Ahora que por no perder su costumbre tradicional, se presentó en el campo una hora despés de la que el partido estaba anunciado!

Los equipos formaron así:

Indarra: Julián; Apat (del Irún), Darío; Peinado, Iriarte, Oteiza; Zabaleta, Lara, Pascal, Zuazu y Gonzalo.

Alkartasuna: Urmeneta; Igarreta (de Osasuna), Egea; Aramendía, Górriz, Ruiz; René, Sánchez, Ustárroz II, Alfonso y Ustárroz I.

Por el Indarra se distinguieron Apat, Iriarte, Darío y Oteiza.

Por el Alkartasuña, Urmeneta, Ruiz, Górriz y René.

El partido tuvo de todo, bueno, malo, mediano, etc. El primer tiempo fué arbitrado por Lasterra y por García el segundo; y ya que en el primer tiempo no hubo nada de particular, en el segundo fué todo lo contrario, hubo nueve o diez goals, pero el buen García, que no se había visto nunca de "pitolari", no hacía cosa derecha; anuló tres tantos y castigó a su equipo favorito con un penalty, sin duda quiso García ver si era verdad lo del día del Roca; perque cuando paró el penalty Urmeneta, García se encontraba tumbado en el suelo y con los ojos tapados, y a García no había quien le haría creer que Urmeneta había parado un penalty: para García el que lo paró fué el larguero; y la suerte repitió el pasado domingo nuevamente Urmeneta; para un segundo penalty y García se lo acabó de creer.

Berekiko

Golpe franco contra los bilbaínos, que quiere rematar Paquito, pero que Ispizua salva con el puño. (Primer tiempo).

EL DOMINGO EN SAN JUAN

Un verdadero partido amistoso en que abundó el buen fútbol, dió como resultado el que Athlétic el bilbaino y Osasuna empataron a tres.

Hemos leído que el partido que el domingo pasado jugaron en San Juan Osasuna y Athlétic de Bilbao, no había respondido a la expectación despertada en la afición.

Nosotros opinamos todo lo contrario.

¿Razones?

Partiremos del supuesto de que el partido era amistoso. Que por ambas partes dominó al concertarlo, la idea de un entrenamiento mirando al campeonato de Copa que empieza el próximo domingo.

Bajo este supuesto había que descartar el que los jugadores practicaran el juego nervioso de las competiciones oficiales. Y al dedicarse ambos equipos a practicar lo que se ha dado en llamar buen fútbol, nos dieron una buena sesión de la belleza que tiene el deporte británico, que no sale a luz en el campeonato, sea de Copa, Liga o regional.

—×—

Aunque sea una "perogrullada" el decir que en el partido hubo dos tiempos, queremos resaltar este hecho, porque ambas mitades fueron de juego completa y radicalmente distintas.

Un primer tiempo en el que bien sea por el calor, o porque el cuadro bilbaíno quiso demostrar cómo se juega, no hubo impetuosidades. Todo lo contrario; pues en varias ocasiones se llegaron a "cantar" las jugadas. Hubo una demostración de cual es el mejor y más práctico procedimiento para llegar en las mejores condiciones a la meta del contrario.

A aquellos pases al pie, mejor dicho, a donde debe llegar fácilmente el pie del compañero, le imprimen una algo mayor velocidad de realización, con la cual, claro está el pase pierde precisión, pero... ¿se puede pedir más?

A este juego iniciado por el equipo bilbaíno respondió Osasuna poniendo más empuje en la contestación, cosa nada de extrañar, dada la diferencia de clase de equipos.

—×—

Otro segundo tiempo en el que refrescó el tiempo, y que además, como presumíamos, el Athlétic que había presentado el mejor equipo de todas sus actuaciones en San Juan, no se resignó con el empate a uno con que terminara el primer tiempo. Un empate que fué máximo para el Athlétic y mínimo para Osasuna.

Efectivamente, el Athlétic se empleó a

Ganuza II
contra
Ascencor

fondo en este segundo tiempo, consiguiendo en poco tiempo dos nuevos tantos y un tercero que fué anulado sin razón, a nuestro parecer. Pero Osasuna volvió a contrarrestar este ímpetu bilbaíno y logró empatar pese a los esfuerzos que para impedirlo realizó el equipo bilbaíno.

Fué este segundo tiempo menos preciosista que el primero, pero vimos en él cosas excelentes en cuanto al juego necesario a practicar en partidos que hay que ganarlos.

Y Osasuna respondió bien a este juego de los campeones.

—×—

Entre nuestros recuerdos futbolísticos descollaba como el tiro más fantástico que habíamos visto, uno de Patricio Arabolaza en un partido en Jolaseta contra el Arenas.

Desde el domingo pondremos al lado de aquél, el de Paco Bienzobas en el primer tiempo. Al lado y un poco más abajo, porque el de Patricio fué desde más lejos, aunque el de Bienzobas fué mucho más violento.

Este chutazo de Bienzobas se estrelló en el andamio y una vez despejada la situación, Ispizua miraba al larguero con la plena convicción de que tenía que haberse resentido el maderamen.

Y del goal de Bata ¿saben ustedes algo? ¡Otro imponente chut!

—×—

Mediado el primer tiempo Bata pasó a Goróstiza que se encontró solo, porque Moreno que había sustituído momentáneamente a Gil se quedó como si Goros no jugara. Y el de Santurce le enseñó a Catachú lo que el moreno no sabe todavía.

Un tiro al palo del otro lado que fué el primer gol para el Athlétic.

—×—

Tampoco hemos dicho que Vergara empezó a marear a Ispizua y que Juanitón Urquizu tuvo que dedicarse a él casi exclusivamente. Julián lanzó tres tiros que eran goles si Ispizua no hubiera estado allí. Pero como no le pidieron permiso, tuvo que aprovechar Vergara un centro del lado derecho para dar un soberbio voleazo y llevar un uno a la casilla roja del marcador.

Ya en el segundo tiempo el terceto central del ataque bilbaíno se filtraba demasiado facilmente por el hueco que hacía Kuki, y Bata aprovechó el insistente recular de Urdíroz y de un chutazo puso en 2-1 el marcador.

Nueva avanzada bilbaína; nuevo recular de Urdíroz que llegó a estorbar a Oyaga, y el balón impulsado por Bilbao — creemos que fué él— llega al fondo de la red.

3-1 favorable al Athlétic. ¡Psch! Partido sin color.

Pero..., reacciona Osasuna, y vemos a Mr. Pentland dar varias órdenes. El horno no está para bollos.

Allá va una pelota suelta. Nadie cree puede aquello traer algo, pero Vergara la sigue y ante el asombro general, la alcanza, se interna y bate a Ispizua.

¡Ya anda menos aire...!

Pero falta muy poco tiempo, cuando Julio Iturralde que ha bregado una barbaridad con bastante mala suerte, "arrapa" una pelota en medio campo y se lanza contra la meta bilbaína; dos driblings sobrios— como los debe hacer siempre— y el camino de la gloria abierto. Mete el remo izquierdo— el derecho es el loco— y el balón va al butrino rozando el palo lateral.

Oteiza silba ahora el final del partido, cuyo pitido sea quizá el único, o por lo menos de los pocos acertados que dió el árbitro navarro.

—×—

Con alguna insignificante modificación, el equipo que ayer jugó muy bien, en general, contra el Athlétic de Bilbao, perdió no hace mucho en el mismo campo contra ¡¡el Castellón!!

Sería cosa de nombrar un juez especial para depurar responsabilidades.

ANDONI.

¡Distingamos...!

En la sección deportiva de un diario local leímos el otro día con verdadero asombro, que se trata de organizar un banquete de desagravio a Muguiro y Baraibar. Y como parece que, al involucrar deliberadamente las distintas posiciones de esos dos destacados jugadores rojillos, se pretende buscar un pedestal en que basar determinadas actitudes, vamos a poner un breve comentario a ese propósito, absurdo y disparatado

El chino de Lerín
contra
Zamalloa

tal como quiere plantearsele.

¿Qué tienen de común los "casos" de Muguiro y de Baraibar? ¿Por dónde se pueden poner en parangón sus conductas? Pues vamos a verlo. Pero no será sin hacer constar previamente, que hablamos desde un punto de vista puramente deportivo, ya que, en el terreno privado, consideramos— y así nos complacemos en patentizarlo— tan digno, tan honorable y tan merecedor de consideración y de respeto al uno como al otro.

Martín José Muguiro: amateur puro, sin distingos posibles, desde el primero hasta el último día de su actuación osasunista; con una historia repleta de disciplina, de entusiasmos y de sacrificios. Un caso, en suma, de los catalogados en la categoría de excepcionales.

Mariano Baraibar: equipier profesional (por lo menos durante las últimas temporadas); disfrutador de un sueldo que, aunque no exagerado, debió bastar a sus ambiciones, puesto que no lo exigió mayor; oponiendo constantemente dificultades casi insuperables a la necesidad de su entrenamiento, y negativas frecuentes a desplazarse para jugar encuentros celebrados fuera de esta localidad. Un caso bastante corriente entre profesionales... que no quieren aceptar todas las consecuencias del profesionalismo.

Pasemos del punto de vista personal al de relación con el Club.

Mariano Baraibar, según nuestras noticias (que reputamos de completamente veraces y fundadas), ha sido, NO DESPEDIDO, sino invitado — y claro es que tuvo libertad absoluta para rechazar o aceptar LA PROPUESTA— a rescindir su contrato con Osasuna en vista de que sus ocupaciones no le permiten realizar ningún esfuerzo en beneficio de la Sociedad.

Por el contrario, Martín José Muguiro no ha sido objeto de eliminación del equipo rojo, ni se ha pensado jamás en ello, aunque cuando un **mal entendu** anda de por medio en tal cuestión. Mas, lejos de dicho supuesto propósito (y también según nuestros in-

(Continúa en la quinta página)

C.D. 2022

MADRID
BARCELONA
PROVINCIAS
MARRUECOS

INFORMACIÓN GENERAL

Informaciones de la Agencia MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

Declaraciones de Lerroux contestando a Prieto, Azaña y Albornoz

Nota de las oposiciones republicanas.-Fórmula viable para el f. c. Estella-Marcilla según el señor Irujo.

Madrid 3, 23'30

MOVIMIENTO DE CARABINEROS

Entre las disposiciones que publica la Gaceta del domingo, figuran las siguientes:

Destinando el capitán de carabineros don Vicente Ayguadella de Castro de la comandancia de Navarra a la secretaría de la 12.ª zona, Pamplona.

Idem al teniente del mismo cuerpo don Alfonso Menéndez Arroyo, ascendido, de la comandancia de Salamanca a la de Navarra.

Idem al alférez del mismo cuerpo D. Adolfo Morlán, ascendido, de la comandancia de Navarra a la de Ripoll.

EN ESTADO

A mediodía recibió el señor Zulueta en su despacho oficial a varios diplomáticos y a una comisión de estudiantes hispanoamericanos.

ACCIDENTADO MITIN DERECHISTA

En el teatro de la Comedia tuvo lugar ayer por la mañana un mitin organizado por Acción Obrerista. Hablaron don Felipe García Navas, don Eugenio Díaz Sánchez, Estrella Balaca y don Dimas Madariaga.

Cuando este último explicaba la influencia de la religión católica en la acción social, un espectador le interrumpió diciendo:

—¿Qué ha hecho la religión en mil novecientos treinta y tres años?

Le contestó Madariaga y desde este momento las interrupciones fueron frecuentísimas. En aquel mismo instante llegó al interior del teatro de la Comedia la noticia de que algunos grupos intentaban asaltar el teatro.

Instituto Radio-Terapéutico
RAYOS X
... Ignacio 10, de 11 a 1, y de 3 a 4
... miento del cáncer y otros tumores
... ción Afecciones tuberculosas de
... rticulaciones (tumores blancos)
... los ganglios etc
... neuralgias tiñas, picores, etc.
MARIA SAN JULIAN
... Rayos X y Aparato digestivo

El señor Madariaga comunicó a la policía esta noticia y se ordenó que dos carros de Asalto salieran para las inmediaciones del teatro para guardar el orden.

Se dice que del Círculo Radical-Socialista, sito en la misma calle, algunos grupos se situaron frente a la puerta del teatro esperando la salida. En vista de ello, las autoridades prohibieron la salida a los asistentes al mitin, en tanto que los grupos de la calle no fueran disueltos.

Cuando éstos parecían alejados, comenzaron a salir los espectadores. Los grupos se rehicieron prontamente y acercándose al teatro arrojaron varias piedras, que rompieron cuatro lunas del teatro y una de una fotografía próxima, así como los cristales del piso donde habitaba el empresario.

La fuerza pública simuló una carga contra los revoltosos, persiguiéndolos hasta la plaza de Santa Ana.

Frente a la puerta del teatro fué herido el guardia de Asalto Silvestre Villalba, de veinticinco años, y en el equipo quirúrgico se le apreció una herida incisa en la región escapular derecha, producida con una navaja.

También resultaron heridos cinco paisanos, uno de ellos llamado Manuel Boroto grave, con conmoción cerebral.

La Policía practicó algunas detenciones.

LA ASOCIACION DE LA PRENSA

En reunión celebrada por la junta general de la Asociación de la Prensa fué reelegido por aclamación para presidente de la entidad don Alejandro Lerroux. También fueron reelegidos por elección reglamentaria para los cargos que habían de renovarse de la Directiva los señores siguientes: don José L. Mayral, vicepresidente segundo; don Modesto Sánchez de los Santos, tesorero; don César Jalón Aragón, secretario primero, y don Enrique Mariné, don José J. Sanchis Zabalza y don Vicente Sánchez Ocaña para los cargos de vocales que venían desempeñando.

La Mesa de discusión quedó constituída en esta forma: don Miguel Tato Amat, presidente y don Francisco Vera y don Modesto Sánchez Monreal, secretarios.

ENTIERRO DE XAUDARO

A las once de la mañana de ayer se efectuó el entierro del caricaturista Xaudaró.

Antes del entierro llegó a la casa mortuoria un sentido pésame del presidente de la República.

Al acto concurrieron las Redacciones de "A B C" y "Blanco y Negro" en pleno y muchos miembros de la Unión de Dibujantes.

Presidieron el hermano del finado, don Federico; hijo político, doctor Casas; el señor Luca de Tena, Pérez Zúñiga, "K-Hito" y Benlliure.

La mayoría de las personas que acompañaron el cadáver siguieron hasta el cementerio.

HAN ROBADO A LOS MASONES

En el local del Gran Oriente Español, de la calle de Francisco Ferrer, han penetrado ladrones durante la noche.

Se ignora aún la cuantía de lo robado por no haberse hecho inventario.

VISTA DE UNA CAUSA

En la Audiencia se ha celebrado el juicio oral de la causa seguida contra Nemesio Alonso y su mujer por muerte de dos familiares en el Puente de Vallecas.

El fiscal ha solicitado quince años de prisión para cada uno de los procesados, y la libre absolución los defensores, los diputados a Cortes señores Villanueva y Rey Mora.

REGRESO DE PRIETO

Esta mañana ha vuelto de Andalucía el Ministro de Obras Públicas.

A los periodistas que le han saludado les ha dicho hallarse muy satisfecho del acto celebrado ayer en Córdoba por los socialistas, durante el cual se le preguntó qué haría el Gobierno ante el desafío de las oposiciones, habiendo contestado que resistir y pelear, creyendo conveniente ser derrotados antes que desertores, ya que siendo derrotados la responsabilidad caería sobre quienes provocaron la lucha, y desertando los gobernantes la responsabilidad alcanzaría a todos.

Calificó de inexacta la información de un diario de Córdoba sobre el proceder del Ministro de Obras Públicas en relación con Andalucía, en la que se dice que los créditos concedidos para aliviar la crisis de trabajo en Andalucía han sido empleados en las obras de los enlaces ferroviarios de Madrid, agregando que en cuanto a socorros para alivio de la crisis de trabajo cualquier región podría quejarse antes que Andalucía.

PROPAGANDA DE ACCION REPUBLICANA

Verificóse yaer un mitin de Acción Republicana, que presidió don Gregorio Marañón.

Don Guillermo Gorostiza desarrolló el tema de "República y juventud".

Luego hablaron don Roberto Escribano y don Francisco Correras.

Estableció éste dos clases de republicanos: los que se asustan de la revolución y los que consideran que debe continuar la obra revolucionaria.

La primera tendencia está representada por todas las oposiciones republicanas a las que molesta que haya un hombre intelectualmente puro que ha consumido muchas horas en la biblioteca y que con su aire sencillo y modesto se ha erigido por su talento excepcional en una realidad espléndida de la República.

Dice que Azaña se ha convertido en la obsesión de Maura, nuevo republicano, tipo representativo del señorito, que tiene empaque de simpatía personal, dadivoso, decidido, pero falto de talento político. Afirma que Acción Republicana ha trabajado como nadie en busca de la concordia de los republicanos. Durante la preparación del movimiento revolucionario se pensó en dejar al margen al partido radical, siendo Maura el que más trabajó en ese sentido, y los de Acción los que lograron hacer la alianza de todos.

Terminó diciendo que Acción no toleraría que el Gobierno caiga víctima de una maniobra, porque ello significaría una dictadura.

DECLARACIONES DE LERROUX

Ante las reiteradas declaraciones de los señores Azaña, Albornoz y Prieto asegurando que el Gobierno está dispuesto a mantenerse en su puesto, aceptando la lucha allí donde se le plantee, un redactor de la Agencia Mencheta ha visitado esta tarde en su domicilio al señor Lerroux para conocer su opinión sobre las manifestaciones de los ministros citados.

El jefe radical dijo a nuestro camarada:

—Después de realizado un acto de conjunto por todas las minorías de oposición republicana no me creo autorizado para hablar por mi cuenta. Espero sean los actos los que contesten a las palabras, evitando el peligro de que por descender a réplicas y dúplicas se convierta en disputa de calle lo que debe ser polémica, tan apasionada como se quiera, pero correcta, en otro terreno.

Conocidas concretamente las declaraciones hechas esta mañana por Prieto las comentó:

—No tengo que decir sino que nunca pensé fueran desertores los hombres de Gobierno que cumplen con su deber. Ahora, creo usan de un perfecto derecho al defenderse, como nosotros al atacarles, porque no lo hacemos caprichosamente.

Refiriéndose a las últimas declaraciones de Albornoz expuso:

—Reitero que el Gobierno y las Cortes se hallan divorciados de la opinión pública, y ésto es lo que interesa y no los votos. Sobre Albornoz me encuentro tan atado para juzgaz sus cosas por antigua amistad, razones de convivencia política y hasta por su iniciación en la vida pública, que prefiero callar. Si hablara, para expresar mi pensamiento tendría que resultarle muy poco agradable.

Nuestro compañero le hizo notar que el principal argumento utilizado por el Gobierno y sus amigos es e lde la imposibilidad de que subsista ningún Gobierno en el Poder con la teoría de las oposiciones de derribarle aunque tenga mayoría parlamentaria, porque entonces los que cesarán en el Gobierno se convertirían en oposiciones y harían lo que las de antes hicieron. Y a ésto respondedió el caudillo de los radicales:

—Esas manifestaciones creo obedecen a un estado de nerviosismo que espero se calme bajo estados de razón y consciencia, porque ni yo he afirmado que voy a ser heredero forzoso del Gobierno ni si lo fuero, creo que desde el primer día se me declararía una implacable hostilidad. Esto si que sería política al viejo estilo. No hay sino recordar que para llegar a este estado de cosas hemos esperado más de un año. Sino por lo que estamos viendo en el país y el peligro que corre en todos los aspectos yo no me hubiera producido contra el Gobierno. Respecto a la tésis de la mayoría parlamentaria en unas Cortes ordinarias sería cierta por existir un precepto constitucional que les da un plazo de vida, y sólo no contando con el apoyo del Presidente de la República pueden o deben disolverse. Pero en Cortes constituyentes esa teoría no tiene razón de ser. Si las Constituyentes son para realizar una función cuando la hayan cumplido tendrán que disolverse, aunque el Gobierno cuente con mayoría. Esto suponiendo que el Gobierno lo haga bien. Que si lo hace mal, como nosotros creemos, la única salida es la llamada al sentido político y patriótico de los gobernantes, y a ello equivale nuestra actitud. ¿Pero es que nosotros hemos inventado lo que está pasando?

Como le preguntó el periodista por la actitud de los agrarios respecto al proyecto de Congregaciones, dijo la ignoraba. Como es sabido los radicales se hallan conformes con el proyecto del Gobierno por identificarles con éste la forma de sentir el artículo 26 de la Constitución. Si los agrarios quieren hacer obstrucción a ese proyecto, allá ellos; ahora, si el Gobierno pretendiera aplicar la guillotina sería sin el concurso de los radicales, que habrían de ir de acuerdo con las restantes minorías por un elemental deber de lealtad.

Agrgeó que todavía no se han reunido las minorías de oposición republicana para acordar la táctica parlamentaria a seguir, pero que él aconsejará sea la derivada del texto de la nota facilitada el viernes. Creía que de presentarse a discusión el proyecto de ley sobr eel tribunal de garantías sería Botella Asensi quien expusiera la opinión de las oposiciones republicanas, dependiendo su intervención personal de la forma en que se desarrollase el debate.

LOS RADICALES Y LAS ELECCIONES

En el Coliseo Torrijos se celebró un mitin radical, en el que hablaron los señores Riera, Díaz, Torres Campañá y Guerra del Río.

Todos coincidieron en la importancia de las próximas elecciones y dictaron normas para establecer alianzas con las izquierdas, nunca con las derechas.

Guerra del Río propugnó por un programa izquierdista republicano, afirmando que en este tienen cabida las aspiraciones de la clase obrera.

EL FERROCARRIL DE ESTELLA A MARCILLA

Un redactor de la Agencia Mencheta ha conversado esta noche con el ex diputado foral de Navarra, don Manuel de Irujo.

La entrevista se ha celebrado en el Hotel Nacional, donde se hospeda el señor Irujo, que ha venido como miembro de la comisión nombrada en reciente asamblea celebrada en Estella para gestionar la construcción del ferrocarril de Estella a Marcilla, adelantándose a sus compañeros, según nos ha dicho, para preparar algunas conferencias que habrán de sostener la comisión. A este efecto visitó esta mañana al director general de Ferrocarriles, señor Montilla, y al director de la sección de Ferrocarriles del Estado, señor Mendizábal.

La comisión nombrada en Estella se reunirá mañana a las diez y media en las oficinas que aquí tienen las Diputaciones vascas juntamente con los gestores de las cuatro citadas Diputaciones a fin de ultimar detalles de la gestión que tiene encomendada. Quizá se acuerde no ir a ver al Director general de Ferrocarriles, ya que tenía por principal objeto preparar una entrevista con el Ministro de Obras Públicas y el señor Irujo ha tenido noticia de que por el alcalde de Estella se ha recibido a última hora un despacho del señor Prieto anunciándole que mañana recibirá a la comisión por la tarde en una de las secciones del Congreso, no haciéndolo por la mañana en el Ministerio por estar convocado el Consejo de Ministros en el Palacio de Buenavista.

Formando parte de la comisión nos ha dicho el señor Irujo que vienen los alcaldes de las doce poblaciones del recorrido de la línea Estella-Marcilla, el presidente de la Cámara de Comercio de Navarra, el del Sindicato de Iniciativas de Estella, un representante de la Prensa de Vitoria, otros de los partidos políticos de Navarra y los gobernadores civiles de Alava y Navarra.

Los comisionados visitarán también a los ingenieros para ver de coordinar las soluciones y ultimar una fórmula factible.

A juicio del señor Irujo la solución más viable es la de encargarse de la construcción y explotación de los ferrocarriles de vía estrecha en el País Vasco sus cuatro Diputaciones, formando una especie de consorcio subvencionado por el Estado, es decir, hacer lo inverso de lo que ahora se hace, construir el Estado con la ayuda de subvenciones de Diputaciones y AAyuntamientos. Los representantes de los pueblos interesados que forman parte de la comisión traen el ofrecimiento de la cesión de terrenos y el compromiso de construir las estaciones.

Al despedir amablemente el señor Irujo a nuestro compañero le afirmó su optimismo respecto al resultado de la gestión que va a realizarse.

INFORMACIONES POLICIACAS

Después de las dos de la madrugada, el director general de Seguridad re cibió a los periodistas.

Manifestó el señor Andrés que habían sido detenidos cinco dirigentes del Sindicato de Hoteleros, por haberse comprobado que habían asistido a una reunión de dicho Sindicato, con carácter clandestino, en la que se trató de cometer actos de violencia dos días antes de explotar un petardo en el Sindicato Hatelero.

Añadió que se habían puesto a disposición del Juzgado seis detenidos con motivo de los incidentes registrados por la mañana a la salida del mitin del teatro de la Comedia y que la fuerza pública, según sus órdenes, se había limitado a proteger la salida de los asistentes al acto.

De los seis detenidos cuatro están afiliados al partido comunista y dos son estudiantes pertenecientes a la FUE.

—×—

El jefe superior de Policía recibió a los periodistas, a los que dió cuenta de algunos incidentes desarrollados en el Instituto de Calderón de la Barca.

Grupo sde estudiantes promovieron disturbios y salieron en manifestación, que fué disuelta por algunos guardias de Seguridad.

También dió cuenta de un suceso ocurrido en el ministerio de Justicia.

Un visitante llamado Sotero Beorlegui arrojó varias piedras contra la mampara de un despacho y la rompió.

Al ser detenido dijo que había roto los cristales para protestar de que no se le resuelva un pleito que tiene e ntramitació desde hace diecisiete años.

Los periodistas preguntaron al jefe superior de Policía qué hay de cierto en las medidas adoptadas frente a los locales de la C. N. T. de la calle de la Flor, y el señor Aragonés dijo que no hay nada de medidas extraordinarias.

Lo que ocurre es que el domingo pretendieron realizar un aasamblea, para la que no habían solicitado autorización. Para impedir que se celebrase esa reunión y otras que se pretenden celebrar sin permiso es para lo que se enviaron algunos guardias.

Pero la vida del círculo sigue desarrollándose normalmente dentro de lo que permite la legalidad.

También dió cuenta de la detención de cinco individuos en relación con la colocación de un petardo en el local de los Jurados mixtos de la industria hotelera.

Se sabe que en una reunión celebrada por el Sindicato se acordó recurrir a medidas violentas, y por esto han sido detenidos los directivos.

NOTICIAS DE GOBERNACION

Al recibir a los periodistas el subsecretario de Gobernación les dió cuenta de los sucesos ocurridos ayer en Tarragona.

El gobernador civil le comunica que para detener a los autores de la muerte de un guardia al que dispararon varios tiros cuando conducía a un preso, dispuso la movilización de los Somatenes de varios pueblos que habían de cooperar a la acción de la Guardia civil.

Los somatenistas sostuvieron un tiroteo entre los pueblos de Conduci y Vendrell con unos individuos que les infundieron sospechas y, al darles el alto, comenzaron a disparar contra los somatenistas.

El tiroteo duró largo rato y se cruzaron numerosos disparos, resultando muertos dos de los sospechosos.

Hubo también algunos heridos.

Uno de lo sdos muertos era Arturo Serrano, de veintidós años de edad, el cual llevaba dos pistolas y varios cargadores. En la cartera tenía 2.230 pesetas. El otro muerto no ha sido identificado.

Los demás pistoleros aprovecharon lo accidentado del terreno para huir.

Fué detenido uno, que resultó ser el autor del asesinato del guardia, que confesó en el primer interrogatorio a que fué sometido.

También se confesó autor del asalto a la sucursal de un Banco en Mora.

LAS OPOSICIONES REPUBLICANAS. LA NOTA DE HOY

En los pasillos de la Cámara hubo esta tarde alguna animación.

En el salón de conferencias se reunieron los señores Franchy Roca, Barrios, Maura y Botella Asensi, quienes al poco rato facilitaron a los periodistas una nota diciendo:

Leídos todos los comentarios oficiales y oficiosos suscitados por la nota del viernes no hallamos un sólo reparo original que merezca rectificación o contradicción, porque todos fueron tenidos en cuenta, examinados y descartados por ineficaces. Para nosotros ha pasado la hora de aceptar una polémica, por sugestivos temas que se nos brinden. Llegado el momento de cumplir el plan trazado sin vaciliaciones lo haremos para lograr el fin perseguido.

Maura y Barrios negaron que el domingo se vaya a celebrar en la Plaza de Toros un mitin organizado por las oposiciones republicanas para protestar por la actuación del Gobierno, creyendo que se habrá producido una confusión con el acto que proyectan las extremas izquierdas para protestar por la represión de Casas Viejas.

LA EVASION DE CAPITALES

El juez que instruye sumario por la evasión de capitales ha dictado auto de procesamiento y prisión contra el señor Max Muller, fijándole sumas muy crecidas para fianzas por libertad provisional y responsabilidad civil.

LA VUELTA DE AZAÑA

En el Ministerio de la Guerra han manifestado esta noche que el jefe del Gobierno es esperado de regreso de su viaje a Granada y Málaga mañana a las ocho y media de la mañana.

LA VIDA EN PROVINCIAS

Madrid 3, 23'30

ALMACENES DESTRUIDOS

Avila.—Un incendio ha destruído los almacenes de tejidos de Cástor Martín, siendo las pérdidas cuantiosas.

EL ATRACO DEL DIA EN BARCELONA

Barcelona.—En un bar de Prat deLlobregat penetraron unos pistoleros y se llevaron mil pesetas y varias alhajas. A la salida creyeron que un auto que se paraba frente al bar era de la policía y dispararon contra el coche, hiriendo a dos de sus ocupantes. Los malhechores huyeron.

DETENCION DEL AGRESOR DE UN AGENTE

Barcelona.—Se ha detenido a Juan Freixa, apodado Pop, que se ha declarado agresor del agente Agapito Blasco.

MUERTE DE UN MOTORISTA

Oviedo.—Al chocar la moto que conducía contra un camión, sufrió tan graves heridas que falleció a poco, Marcelino Viejo.

EL SEÑOR AZAÑA

Málaga.—El jefe del Gobierno y su esposa pasearon por los alrededores de la población, sin realizar la proyectada excursión por el mal tiempo.

El señor Azaña recibió numerosas visitas de amigos políticos.

Ayer noche se le obsequió con un banquete.

Esta mañana salió para Ronda, desde donde regresará a Madrid.

LOS CRIMINALES DE TARRAGONA, DETENIDOS

Barcelona.—Al conocerse los sucesos desarrollados en Tarragona, que costaron la vida a un guardia y hubo algunos heridos de gravedad, se circularon órdenes para detener a los agresores.

Los somtenes de treint pueblos se pusieron en movimiento, cooperando a los trabajos de la Guardia civil.

A las siete de la mañana, en Torre de Embarra, dos somatenistas vieron a un sujeto sospechoso, al que detuvieron. Era Horacio Ripoll Mateo, de 25 años de edad, natural de Cartagena.

Llevado a la Comisaría de policía de Tarragona, confesó, sin gran esfuerzo, que era el asesino del guardia Rafael Castro.

Le registraron, encontrándole 900 pesetas.

Confesó también su participación en el acalto al Basco de Reus en Mora la Nueva.

En Requita fué detenido otro sujeto sospechoso, a quien se interrogó. Parece que también tomó parte en los sucesos de Tarragona y en otros de Barcelon.

El gobernador de Tarragona ha publicado un bando agradeciendo la colaboración que prestó al vecindario para la persecución de los criminales.

EN FAVOR DE "EL SOCIALISTA".—UN DISCURSO DE PRIETO

Córdoba.—Tuvo lugar en el Gran Teatro un mitin preparado con motivo del Congreso provincial del partido socialista.

Mucha concurrencia, aunque la eetrada era de pago, habiéndose establecido un precio único de tres pesetas para engrosar la suscripción pro-rotativa de "El Socialista".

Primeramente hablaron el director y redactor-jefe de dicho periódico, señores Zugazagoitia y Oliveira.

Y a continuación el diputado señor Alobar.

Por último, el ministro de Obras Públicas don Indalecio Prieto, cuyas primeras palabras fueron:

—Tomo parte en este acto por disciplina. Me lo ha ordenado el director de "El Socialista", puesto que yo soy redactor de este periódico.

Expuso detalles íntimos de la confección de un periódico moderno. Y pasó luego a hablar de política.

—Ningún partido —dijo— puede compararse con el Sacialista, en todos los aspectos. Su participación en el Gobierno se debe a su disciplina y a su fuerza moral.

De las Joventudes socialistas dijo que están llamadas a recoger la herencia de la potente roganización del Partido.

Tocó luego la situación internacional. Y lo que respecta a España, los socialistas impedirán por la fuerza cualquier intento de reacción.

Dijo:

Nos colocaremos en la vanguardia, y estaremos alerta para derrotas a quienes traten de derrocar la República o pretendan deshonrarla. Con esta lucha, la organización socialista se juega su porvenir, y eso obliga a todos a pensar mucho en los actos que se vayan a realizar.

Agregó que el Partido Socialista es leal con la República y los socialistas deben pedir trato igual a los republicanos. La lucha legal para ellos está en el Parlamento. También trató de la nota de las oposiciones y dijo que ante el frente único que representan, constituído por republicanos inconscientes, que tratan de destruir el instrumento de las Cortes, el Gobierno tendrá que mantenerse firme en su puesto, sin preocuparse de estas amenazas.

En cuanto a los socialistas, prestarán al Gobierno la fuerza de sus votos. Sería locura dejar en estos momentos, por una nota de las oposiciones, las riendas del Poder, cuando el Gobierno cuenta, además, con la confianza del jefe del Estado. Podría ocurrir que la mayoría se resquebrajara y en ese caso la culpa de lo que sucediera sería de ella.

Acabó reiterando que los socialistas estarán en todo momento dispuestos a cumplir con su deber.

FALLECIMIENTO DE BOFILL Y MATAS

Barcelona.—Ayer falleció el ex diputado de la Generalidad y destacado político catalán don Jaime Bofill Matas.

Perteneció a la Lliga Regionalista hace tiempo y pasó después al partido de Acción Catalana, desde donde volvió a reintegrarse a la Lliga.

Tenía cincuenta y cinco años y era un gran poeta catalán.

El entierro se verificó esta mañana, a las once, constituyendo una gran manifestación de duelo.

Entre los despachos de pésame recibidos en la casa mortuoria figura uno del señor Cambó.

EL ATENTADO DE REINOSA.--ENTIERRO DE LA VICTIMA

Santander. — Ayer por la tarde se verificó el entierro de Manuel Fernández Valliciego, víctima de los sucesos ocurridos el viernes en Reinosa.

Fué una enorme manifestación de duelo. El alcalde socialista, Isidoro Palacios, pretendi asistir al entierro, pero ante las protestas del público tuvo que retirarse.

UNA BOMBA CONTRA UNOS GUARDIAS DE ASALTO

Garnada. — A las ocho de la noche de ayer al pasar un tranvía por la Gran Vía, frente al cuartelillo donse provisionalmenté se hallan instalados los guardias de Asalto, fué arrojada una bomba.

A pesar de que a dicha hora la concurrencia por la expresada calle era extraordinaria, el artefacto, al hacer explosión, no produjo grandes doños e hirió a tres a tres prsonas de carácter leve.

Una de ellas viajaba en el tranvía y las otras dos transitaban por la calle.

Los guardias ordenaron que parara el tranvía y no permitieron que nadie se apease de él, procediéndose a la detención de ocho individuos de los que viajaban en el coche y de otros ocho que intentaron darse a la fuga al comenzar las pesquisas.

Todos los detenidos han pasado a disposición del juez, ante el que prestaron declaración.

EL SEÑOR DOMINGO EN ANDALUCIA

Sevilla. — El ministro de Agricultura asistió a varias reuniones que se celebraron para tratar de la Reforma agraria.

Ahora se va a formar un plan por los ingenieros agrónomos, y cuando llegue el momento de ponerlo en práctica volverá a venor a Sevilla el señor Domingo.

El ministro cree que la implantación de la Reforma agraria resolverá los problemas de Sevilla.

El señor Domingo salió para Cádiz.

—o—

Cádiz. — Ha llegado el ministro de Agricultura, que cambió impresiones con la Junta local de la Reforma agraria.

A los periodistas les ha dicho que la Reforma no se implantará hasta el mes de septiembre, y la realizará el actual Gobierno, lo cual quiere decir que hasta entonces seguirá en el Poder el Gabinete presidido por el señor Azaña.

UN ESTUDIANTE AGREDIDO POR UN OBRERO

Salamanca. — Un grupo de obreros insultó a varias señoritas que iban acompañadas por algunos estudiantes de Medicina. Uno de éstos, Jesús Ortiz de Urbina, afeó a los obreros su coducta y les desafió. En las afueras uno de los obreros sacó una pistola, abalanzándose sobre él Ortiz, arrebatándole el arma y derribándole al suelo, en tanto otro obrero agredía bárbaramente al joven estudiante por la espelada con una navaja, hiriéndole de gravedad. El estado de Ortiz es tan grave que se teme follezca de un momento a otro.

CREDITO NAVARRO
SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864
Capital social... ... ... 15.000.000 de pesetas
Capital emitido ... ... 10.000.000 de "
Fondo de reserva... ... 6.486.211 de "
Con SUCURSALES en Aisarua, Aoiz, Buñuel, Caparroso, Cascante, Cintruénigo, Cocella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.
DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER
Realiza toda clase de operaciones Bancarias
INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES
Imposiciones a plazo de un año... ... ... 4'50 por 100
Imposiciones a plazo de 6 meses... ... ... 4 por 100
Imposiciones a plazo de 3 meses... ... ... 3'50 por 100
Imposiciones a plazo de 1 mes... ... ... 3 por 100
A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista... ... ... 2'50 por 100
Libretas en Caja de Ahorros al 4 por 100

C.D. 2022

FUTBOL

(Viene de la tercera)

formes, dignos de entero crédito) Osasuna sigue considerando a Muguiro completamente imprescindible en el eleven rojillo y hará cuanto esté de su parte para lograr su presencia en el mismo durante esta y otras muchas temporadas.

¿En qué cabeza humana cabe, pues, buscar similitudes entre uno y otro caso? ¿Por qué se pretende hacerlos iguales? ¿Se quiere buscar amparo en uno para fundamentar la campaña hecha en torno al otro? ¡Ah!, pues si así es, seremos muchos los que nos opongamos a este confusionismo que no tiene razón de ser y resulta, por contera, peligroso y antideportivo.

¡Distingamos, distingamos! Que no vale confundir la gimnasia con la magnesia.

OTRO "HINCHA".

LA PELOTA

En Euskal-Jai

Otra vez enfrentó la empresa del frontón Euskal Jai el pasado domingo a los hermanos Abrego, I y II contra un terceto integrado por pelotaris de gran clase como lo son Arce, Bastarrica y Ezponda, partido que, dados los componentes, tiene que resultar digno de ellos. Así ocurrió el domingo en que los numerosos aficionados que asistieron tuvieron ocasión de admirar las continuadas jugadas cuyo mérito hace resaltar la maestría de Abrego, arrollados a ratos, artista siempre que hubo de poner de manifiesto todos los resortes de que él es capaz, aunque a la postre no pudo lograr el triunfo porque Arce y Bastarrica supieron contenerle y dominarlo al final.

Hubo las consiguientes alternativas en el marcados y tras un empate en el tanto 46, el terceto resultó victorioso dejando a los hermaoos en 48.

Abrego II se mantuvo sereno en los últimos cuadros y contra él fueron dirigidos los ataques huyendo los adversarios de la lucha en los cuadros del centro.

Entre todos bajó algo Ezponda que tuvo algunos ratos débiles y de acusada incertidumbre.

A continuación Patricio y Bernardo Irigoyen dejaron a Arbeloa y Aguirre en 35 tantos para 45.

Los del lunes

A primera hora contendieron Patricio y Azcoitia contra Mora y Olagüe.

Hubo en la primera mitad momentos en que se bregó con acierto, pero después se impusieron Mora y Olagüe que resultaron vencedores por ocho tantos.

Como final Tacolo y Salsamendi dejaron en 35 para 45 a Iraola y Guruceaga.

En el Moderno

"Callejero" y de poca duración, por lo tanto, resultó el partido jugado en el Frontón de la Mañueta, en la mañana del pasado domingo.

Esparza y Labiano contra Lorenzo y Arrieta I era la combinación preparada.

Por un lado, Labiano que acusa una manifiesta baja de forma en todos estos últimos partidos y por otro Esparza se mostró inseguro, ambas cosas contribuyeron a que Arrieta y su compañero salieran, desde los primeros momentos, por delante llegando al final sin ser inquietados por sus contrarios, ya que lo hicieron con diez tantos de ventaja.

El mejor, sin duda alguna, fué Arrieta. Los otros tres quedaron a la misma altura.

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde:

Guelbenzu y Arribalaga

contra

Ezponda y Bastarrica

Coliseo Olimpia

SAGE Teléfono 2261

Hoy martes

A las 7,15 y 10,30.

NOCHE TRAJICA

(Radio Pictures).

Un film Willar Lee Barón, hablado en francés.

Intérpretes: Jeanne Hilbling y Geymond Vital.

—x—

Jueves:

John Gilbert, Lois Moran, El Brendel, en

LEJOS DE BROADWAY

Teatro Gayarre

TELEFONO 2228

—x—

Hoy martes, no hay función

—x—

Mañana, miércoles,

CROCK

Lo que no pudo ver en el Teatro lo ha conseguido el Cine:

...su voz.
...sus gestos.
...sus chistes.
...su risa.
...sus lágrimas.

2

En suma:

LA VIDA DE UN GRAN ARTISTA

INFORMACION DEL EXTRANJERO

Sobre la retirada del Japón de la S. D. N. y las relaciones japonesas con E. E. U. U. y China.

Todos los funcionarios que no sean de pura sangre alemana serán suspendidos en sus cargos.-La anunciada Conferencia económica mundial se celebrará el próximo junio. Los judíos alemanes huyen hacia Bélgica y Dinamarca.-Protestas contra la actuación hitleriana.-Gran efervescencia política en Cuba y Uruguay.

La ruinosa competencia textil que el Japón hace a Inglaterra

La Bradford Dyers Association ha hecho públicos unos datos, que han producido gran efecto, sobre la tremenda competencia que el desarrollo creciente del comercio japonés textil hace a los productos similares ingleses. Las exportaciones japonesas de algodón en pieza en los primeros once meses de 1932 ascendieron a 1.820.900.000 de yardas cuadradas, mientras que las exportaciones británicas del mismo género superaron escasamente la cifra japonesa, pues solo representó una onceava parte más. Hay que tener en cuenta que en 1931 el Japón exportó solo 211.000.000 de yardas lineales de algodón mientras las exportaciones inglesas alcanzaron la enome cifra de 7.000 millones de yardas lineales, o sea que la exportación inglesa fué 33 veces mayor. Respecto a la seda artificial, el Japón ha incrementado sus exportaciones desde 13.031.000 yardas cuadradas que exportaba en 1928 a 121.279.322 yardas cuadradas que exportó en los 10 primeros meses de 1932. Mientras tanto en el mismo período, las exportaciones de seda artificial del Reino Unido descendieron de 99.285.000 a 38.274.173 yardas cuadradas.

Parece evidente que la enorme diferencia que existe en el coste de la producción del Japón y las naciones occidentales(o sea entre el trabajo pagado a bajo precio y de largas jornadas, ha acentuada la posición desfavorable de Inglaterra en estas industrias.

SE SIGUE INCENDIANDO LOS CAMPOS

Habana. — Se ha extremado la censura militar en vista de que la agitación política va en aumento.

En Matanzas se han registrado más incendios de campos de cañas.

CORRIMIENTO DE TIERRAS

Orán. — En la meseta de Ozaara se ha registrado un grán corrimiento de tierras a consecuencia del cual se han hundido varias casas y ha quedado interrumpido el servicio de ferrocarriles.

EN SIAM QUEDAN SUSPENDIDAS LAS GARANTIAS CONSTITUCIONALES

Bankok. — El rey de Sima ha declarado el estado de excepción y quedando en suspenso la Constitución.

Se preconiza el establecimiento de un nuevo sistema económico y la formación de un Gobierno con participación del Ejército y la Marina.

AGITACION EN MOTEVIDEO

Montevideo. — Se dice que los estudiantes y soldados preparan un movimiento revolucionario contra el presidente Terra, que como se sabe se erigió en dictador.

MANIFESTACIONES Y CARGAS

Buenos Aires. — Más de 40 000 personas asistieron al entierro del expresidente Brun, dándose numerosos gritos contra el dictador.

La policía cargó contra los manifestantes procediendo a la detención de los oradores que excitaban a las masas.

La situación en Montevideo es muy delicada notándose intranquilidad.

La situación en Montevideo muy delicada, notándose intranquilidad.

Los sindicalistas fomentan la huelga general. pero el Gobierno, por su parte, asegura, que en esto hay nada de cierto.

EL ACUERDO DE MUSSOLINI-MAC DONALD

París — El Consejo del miércoles estudiará la respuesta al acuerdo Mussolini-Mac Donald.

SE PROHIBE LA ENTRADA DE PERIODICOS ALEMANES

Riga. — Se dice que en Letonia ha quedado prohibida la entrada de periódicos alemanes.

EL PACTO DE MUSSOLINI

París. — La visita que lord Tyrrell ha hecho a Paul Boncour ha sido para informar al ministro de Negocio extranjeros acerca de las impresiones del Gobierno británico después de las entrevistas de Mac Donald y sir John Simon.

Ahora el Gobierno francés podrá tomar una posición conocidos todos los elementos necesarios. Esta posición será lo que decida el Gobierno en la semana presente.

ANEMIA
AGOTAMIENTO
se cura en pocos días con el
VINO ONA
poderoso tónico fortificante

HERRIOT CONDENA LA POLITICA DE AISLAMIENTO

París. — El señor Herriot pronunció ayer un discurso en Lyon, durante una manifestación en favor de la paz.

El señor Herriot ha dicho que no es optimista ni pesimista en la cuestión del desarme.

Habló de las preocupaciones que Francia ha tenido siempre por este asunto y señaló en la actualidad el plan inglés, que es preciso estudiarlo con buena fe y buena voluntad. Contienen buenos principios.

Respecto al plan Mussolini, dijo Herriot nuevamente que es preciso reflexionar.

El procedimiento de resolver los asuntos de las pequeñas potencias por la s grandes constituídas en directorio, es un sistema de imperialismo.

No ve más que tres soluciones posibles. El aislamiento absoluto, o sea el nacionalismo integral. En segundo lugar está la agrupación de las potencias, que ha sido la política europea desde el siglo XVI. Por último está la política de la Sociedad de Naciones y la diplomacia, cuanto más pública mejor. Este sistema tiene sus inconvenientes, pero el señor Herriot lo considera como el mejor y recomienda a todos que lo defiendan.

INCENDIO DE LOS TALLERES DE LITOGRAFIA DE LA IMPRENTA NACIONAL

Pasan de 150.00 francos las pérdidas

París. — En cuatro horas quedó destruído un edificio importante la noche última. Se trata de los telleres de litografía de la Imprenta nacional, instalada en el ángulo de la calle de Joven y la del capitán Menard.

Tenían ocupación en estos talleres unos treinta obreros Los locales encerraban productos inflamantes, como bencina, esencia de terebentina o mineral que se utilizaban en los distintos trabajos que se realizaban en los mismos.

El ministro del Interior, señor Chautemps, acudió desde los primeros momentos al lugar del siniestro, así como todas las autoridades locales.

El señor Cautemps ha lamentado mucho a destrucción de estos talleres, pues aparte del valor material de los mismos, unos 150 mil francos, había en ellos trabajos de un de una gran importancia.

FRANCIA CONSTRUYE DOS NUEVOS ASTILLEROS

Nante. — Se han recibido instrucciones en los astilleros del Loire y Sain Nazaire para comenzar la construcción de los cruceros "Marsellaise" y "Chateau Renault", del plan naval de 1932.

EL CIERRE DE LAS FABRICAS CITROEN CREA GRAVES CONFLICTOS

París. — Adquiere gravedad el conflicto creado por el cierre de las fábricas Citroen, porque han hecho causa común con los obreris los técnicos y los empleados.

Todos los reunidos encargaron a la organización sindical que pide una explicación a la dirección de dichas fábricas sobre las razones del cierre.

CONFERENCIA ECONOMICA MUSDIAL

París. — En junio próximo se celebrará en París o Ginebra la anunciada Conferencia económica mundial, en la que tomarán parte representantes de Francia, Inglaterra y Bélgica, entre otras naciones.

SUICIDIO DE UN BANQUERO AMERICANO

Nueva York. — Samuell Bell, presidente de la Lerechmont National, entidad que esta cerradas desde el mes pasado, se suicido ayer.

LAS RAZONES DE LA RETIRADA DEL JAPON DE LA SOCIEDAD DE NACIONES

Nueva York. — El señor Matsuoka, jefe de la Delegación japonesa de Ginebra, ha declarado que a pesar de su retirada de la Sociedad de Naciones, el Japón no tienen ningún resentimiento.

Dice que la divergencia de puntos de vista es fundamental. Sólo un desconocimiento absoluto de la China ha inducido a la Comisiln de expedientes a creer que una cooperación internacional podría conducir a la reorganización interior de la China.

Después de haber deplorado el caos chino, ha recordado que las transacciones de los Estados Unidos con el Japón son superiores a las de otros países, excepto Inglaterra.

El Japón no ha tenido por lo tanto la intención de cerra la puerta del comercio americano en China, ya que los Estados Unidos son los primeros compradores de mercancías japonesas.

Por esta razón, el Japón no desea la guerra con los Estados Unidos, ni pretende cerrarles las puerta de la China.

Piensa, de acuerdo con numerosas personalidades del país, que si los corazones de los americanos están ahora con China, a despecho del buen sentido, la cabeza acabara por dominar al corazón en último término.

AVIONES "TAXIS" PARIS-LONDRES

Londres. — Desde ayer ha empezado a funcionar un nuevo servicio de aviones "taxis" entre la capital de Inglaterra y la de Francia.

Salió el "Dragón" del aeródromo de Rford a las 10,15 con dos pasajeros, y llego a Le Bouget a las 13,30.

Estos aparatos puede llevan hasta seis pasajeros.

SE EXTIENDE LA PERSECUCION A LOS JUDIOS POLACOS DE ALEMANIA

Varsovia. — Según las noticias recibidas por los periódicos de Varsovia, la campaña abierta contra los judíos en Alemania se extiende a muchas poblaciones donde la mayor parte de los comerciantes son judíos polacos.

EL EXODO DE LOS JUDIOS

Copenhague. — Todoc los trenes procedentes de Aemania llegan llenos de judíos alemanes, que huyen de las persecuciones.

También han desembarcado algunos centenares de judíos.

NO SE LES PERMITE LA FUGA

Varsovia. — Las autoridades alemanes de la estación fronteriza de Beuten han detenido a un grupo de quince judíos de nacionalidad alemana que estaban provistos de pasaportes polacos.

LA REDUCCION DE NUMERO DE ABOGADOS JUDIOS

Berlín. — En la ciudad sólo se tolerará la actuación de 35 abogados judíos.

En Francfort podrán actuar 24 y Magdeburgo tres.

LOS FUNCIONARIOS DEBERAN SER DE SANGRE ALEMANA

Berlín. — El ministro del Interior del Reich anuncia para la semana próxima una ley estableciendo que sólo los funcionarios de sangre alemana podrán seguir ostentando su representación.

UNA PROTESTA DE LA INDUSTRIA HOTELERA

París. — El Sindicato confederal de los empleados de la industria hotelera y de cafés acordó invitar a todos sus asociados a boicotear todos los productos hitlerianos como protesta contra las brutalidades de que son víctimas 700.000 israelitas.

INCIDENTE EN UN TEATRO DE STRASBURGO

Strasburgo. — Durante la representación de "La Bohemia", el arstista alemán que representaba el papel de Rodolfo fué acogido con un pita. Se bajó el telón y fueron expulsados lo smanifestantes.

La protesta iba, más que contra la obra de Puccini y sus intérpretes, contra la llegada a Alsacia de compañías teatrales alemanas, cuyos directores han sido sustituidos por hitlrianos y trantan de convertirse en instrumento de propaganda del régimen dictatorial.

UN MITIN DE PROTESTA EN

Rabat. — Ayer se celebró un mitin que acudieron varios millares de personas, que protestaron contra la agitación antisemita de Alemania.

INCIDENTES EN LA FRONTERA BELGA

Verviers. — Las patrullas de la frontera germano belga han detenido a 22 israelitas alemanes. El grupo se componía de varias familias judías de la región de Wiesbaden, que huían de la persecución antisemita. Los desgraciados estaban en un estado lamentable de extenuación. Declararon que habían sido tirotedos en la parte de la aduana alemana al franquear la frontera.

Algunos llevaban importantes cantidades de dinero. Como sus papeles estaban en regla, los gendarmes de Verviers les dejaron pasar a Bélgica.

¿SERA AHORCADO EL INCENDIARIO DEL REICHSTAG?

Berlín. — Como el Gobierno ha aprobado el proyecto de ley relativo a la implantación en Alemania del sistema de pena de muerte por medio de la horca, haciendo extensiva esta medida a delitos cometidos con anterioridad a la fecha de la disposición, se da por seguro que el autor del incendio del Reichstag, el comunista Van der Lubbe, será ahorcado.

COMPRE SUS CALZADOS
Eureka
San Nicolás, 2. Plaza del Castillo, 35
Los mejores
y más económicos.

Repartos de premios en el Centro Mariano

El próximo lunes, día 11 de abril tendrá lugar en el Salón de Actos de este Centro la repartición de premios a los alumnos que por su comportamiento y aplicación se hayan distinguido en las clases gratuitas que como años anteriores ha organizado la Congregación Mariana de Pamplona.

El acto dará comienzo a las siete y media de la tarde.

Han sido invitados expresamente a este acto don Mariano Arrasate, don José María Sagües, don Claudio Armendáriz, don Fermín Izurdiaga y la Directiva de la Caja de Ahorros de Navarra.

El program será el siguiente:

1.º Apertura del acto por el presidente del Centro Mariano don Aurelio Biurrun Aldave.
2.º Lectura de la Memoria del curso por el secretario don Miguel Goñi.
3.º Pieza de música por don Rafael Sola y don Antonio Huarte.
4.º Discurso por el abogado don Ignacio Ruiz de Galarreta.
5.º Reparto de premios a los alumnos por don Eusebio María Mocoroa, director de la Congregación Mariana.
6.º Breve alocución por don Eusebio María Mocoroa.

COTIZACION DE VALORES

BILBAO

Telefonemas del Crédito Navarro

	Día 31	Día 3
Banco de Bilbao	910,00	
Banco de Vizcaya serie A	860	
" " B	210,00	211
Banco Urquijo	160	
Banco Central	78	
NAVIERAS.—Sota	400,00	
Id. Marítima Nervión	475	475
Id. Marítima Unión	115,00	
Id. Vascongada	220	
Id. Bachi	480	
Id. Guipuzcoana	20	
Vasco C. de Navegación	75	
Mundaca	15	
Navg. Vasco Asturiana	400	
M. Vizcaya	35	
Marítima Bilbao	25,00	
Elcano	13,50	
Euzkera	50	
Argentífera de Córdoba	2	
Hullera Sabero y Anexas	140	
Minas de Cala	40	
Minera Villaodrid	5	
Hidroeléctrica Ibérica	507,50	507,50
Id. Española	129,00	
Altos Hornos Vizcaya	72,00	
Basconia	665	
Resinera Española	12,00	
Papelera Española	142,00	143
Duro Felguera	61,00	
Unión E. de Explosivos	643,00	642,50
U. Eléctrica Vizcaína	666,00	666
Eléct. Reunid. Zaragoza	137,50	
F. C. Norte de España	181,00	
Id. M. Z. A.	150,00	
Id. La Robla	390,00	
Id. Vascongado	170	
Siderúrgica Mediterránea	18,00	

MADRID

Telefonemas de la Vasconia

VALORES DEL ESTADO	DIA 31	DIA 3
4 % Interior	66,00	65,00
4 " Exterior		
4 " Amortizable		
5 " Idm. 1920	9?,00	90,00
5 " Idm. 1917	84,75	85,25
5 " Idm. 1926		
5 " Idm. 1927 sin	98,10	96,80
5 " Idm. 1927 con	88,15	88,35
4 1/2 % Idm. 1928		
5 % Idm. 1928	70,75	69,80
4 " Idm. 1928		
C. B. Hipotecario 4 %		
" Idm. 5 "	83,75	83,75
" Idm. 6 "	99,?0	99,00
Deuda Ferroviaria 5 "		
Idm " 4 1/2		
Tesoro Austriaco 6		
Empto Argentino 6		
Marruecos 6		
Cédulas Argentinas 6		
ACCIONES		
Banco de España	520	520
Banco Hipotecario		
B. Hispano Americano		
B. Español de Crédito		
Banco Central		
B. E. Río de la Plata		
C. Arrendataria Tabacos	183,50	
S. Española Explosivos	639	640
Chades		
Preferentes Azucareras		
Ordinarias Idm.		
F. C. Norte de España		1?1,00
F. C. M. Z. A.		150,50
Duro Felguera		40
Compañía de tranvías		
Telefónica preferentes		

VALORES EXTRANJEROS

Conferencia de «La Voz»

MONEDAS	Día 31	Día 3
Francos	46,70	46,65
Libras	40,70	40,65
Dólares	11,88	12,87
Francos suizos	229,00	229,40
Marco (oro)		2,73
F. Belga (oro)		
Franco belga	165,50	165,50
Liras	61,10	60,83
Peso argentino		
Peso chileno		
Coronas checas		
Florines		

CEREBRINO
MANDRI
Verdadero específico del dolor nervioso e reumático, desapareciendo por rebelde que sea
Cura el dolor de cabeza neuralgias (Faciales Intercostales, riñones Ciática) y las molestias de la mujer.
PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

Crítico momento en que intervien e Oyaga... para no parar un goal que el réferee anula. (Segundo tiempo).

Caja de Ahorros de Navarra
CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION
Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión.

Libretas ordinarias a la vista...	3'50	por 100
Imposiciones anuales...	4'25	" "
Imposiciones semestrales...	3'75	" "
Cuentas corrientes a la vista...	2'50	" "

Seguros sociales.—PENSIONES a los 65. 60 y 55 años a capital cedido y a capital reservado.—Rentas inmediatas.— CAPITALES HERENCIA. — DOTES INFANTILES.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—Bonificaciones a los imponentes.

OFICINAS CENTRALES
en su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.-Nuevo Ensanche
SUCURSALES: Alsasua, Aoiz, Arriba, Atallo, Caparroso, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

C.D. 2022

"La Voz" en Echarren

UN VORAZ INCENDIO REDUCE A CENIZAS LA HERMOSA Y AMPLIA CASA DE "GOIKUA"

El pasado viernes, sobre las 11 de la noche se declaró un voraz incendio que en pocas horas ha sembrado la desolación en la vivienda del señor Juez del Distrito, don Simón Andueza, nuestro praticular amigo y entusiasta jelkide, miembro de la Junta local nacionalista. A las voces de auxilio dadas por el joven Manuel Yoldi, particular amigo del dueño de la casa, que en aquellos momentos llegaba a su casa, y al oir el toque a rebato de las campanas de la parroquia, secundado luego por la de Guirguillano, pueblo situado a poco más de un kilómetro, se congregó un gentio enorme que rivalizaron en el trabajo de extinción del incendio. De la amplísima y elevada casa, pues contaba tres pisos, sólo han podido librarse las bajeras y dos o tres habitaciones con la cocina; claro es que todas han quedado deterioradas, pero no se han quemado. No ocurrieron desgracias personales y se salvaron la mayor parte de los granos ganados y muebles; pero aún así las pérdidas con de consideración. Se cree casual e incendio; no obstante, en estos momento actúa el Juzgado por medio del señor Juez suplente don Miguel Goñi de Aguiñariz.

El edificio, según se dice, estaba asegurado. En nombre del señor Andueza, propietario, da el corresponsal las gracias a los vecinos todos del pueblo de quienes es tan apreciado y no menos al vecindario de Guirguillano.

El incendio parece haberse localizado. S bien se siguen los trabajos de extinción y desescombro.

El Corresponsal

Echarren 1 de Abril de 1933.

OFICIALES

AYUNTAMIENTO DE MURILLO EL FRUTO

Por dimisión voluntaria del que lo desempeñaba, y para su provisión en propiedad y por concurso se anuncia la vacante del cargo de Secretario de este Ayuntamiento, dotado con el sueldo de 3.500 pesetas.

Las solicitudes debidamente reintegradas y acompañadas de los documentos preceptuados en el artículo 126 del Reglamento de Administración municipal de Navarra, se presentarán al Alcalde Presidente de este Ayuntamiento en un plazo de 20 días, incluídos los festivos, a contar desde la primera inserción del anuncio en el Boletín Oficial de esta Provincia.

Murillo el Fruto, 15 de Marzo de 1993.

El Alcalde,
Enrique Fadrique

URROZ (Villa

El mercado correspondiente al mes de abril, se celebrará el día quince.

Urroz 23 marzo 1933.

El Alcalde,
A. Archaneo

AGRUPACION DE JURADOS MIXTOS DEL TRABAJO DE NAVARRA

Se pone en conocimiento del público que las Oficinas y demás dependencias de esta Agrupación de Jurados Mixtos han sido trasladadas a la calle Amaya núm. 6, planta baja, a donde deben dirigirse desde la fecha cuantos tengan relación profesional con éste Organismo.

Pamplona 1 de Abril de 1933. El Secretario, **Salvador Goñi.**

VILLANUEVA DE AEZCOA
CONCURSO DE OBRAS

El Ayuntamiento de Villanueva de Aézcoa saca a concurso la adjudicación de las obras de reparación de las fuentes públicas, cuya ejecución habrá de verificarse con sujeción al proyecto y condiciones facultativas y administrativas que obran de manifiesto en la secretaría del Ayuntamiento.

El presupuesto de las obras asciende a la cantidad de 48.800 pesetas.

Las proposiciones acomodadas al modelo inserto a continuación, reintegradas debidamente y acompañadas de la documentación que exigen las disposiciones vigentes, y del de haber ingresado en Depositaría municipal la cantidad de 2.000 pesetas en calidad de fianza, y sin devengar interés, se dirigirán al alcalde que suscribe en pliego cerrado, hasta las once horas del día 16 de Abril próximo, en el que bajo la presidencia del Ayuntamiento, se procederá a la apertura de los pliegos presentados.

El Ayuntamiento se reserva un plazo de cinco días para la adjudicación de las obras a la proposición que más tenga por conveniente, y el derecho a desecharlas todas si así le conviniere.

Villanueva de Aézcoa 30 de Marzo de 1933.—El Alcalde, JULIO BUAUSCO.

MODELO DE PROPOSICION

Don..... mayor de edad, residente en..... con cédula personal número..... tarifa..... enterado del proyecto, presupuesto y condiciones para la reparación de las fuentes públicas de Villanueva de Aézcoa, se compromete a efectuar las obras, con arreglo a dicho proyecto y condiciones en la cantidad de..... pesetas. (En letra).

ULZURRUN (VALLE DE OLLO)
VENTA DE ARBOLES

El día 23 del actual, a las once de la mañana, tendrá lugar en la Sala Concejil de este pueblo la venta en pública subasta de 50 árboles de chopo, tasados en 684 pesetas; 1.319 árboles de haya en 19.223,50 pesetas; 1.377 encinos es 3.050 pesetas; y 673 de roble, en 13.165; divididos en cuatro lotes, importando todos ellos 36.122,50 pesetas.

Las condiciones para el que desee enterarse estarán de manifiesto en la Secretaría de éste Concejo y serán leídas al dar principio el acto.

Ulzurrun (Valle de Ollo) 1 de Abril de 1933.—El Alcalde, ANASTASIO EZCURRA.

CERA EL CUCO
LA DE MAS BRILLO Y DURACION

Información del País Vasco

En Vitoria quedaron designadas las autoridades del nacionalismo. Fué nombrado Presidente del Euzkadi Buru Batzar y Vicepresidente del Partido Nacionalista Vasco don Jesús de Doxandabarat.

Entierro en Galdames del cadáver del nacionalista asesinado el sábado último

GUIPUZCOA

San Sebastián 3 (22,00)

APERTURA DE PLIEGOS

Esta mañana, a las doce, bajo la presidencia del alcalde accidental señor Torrijos, ha tenido lugar la apertura de pliegos para el concurso anunciado con objeto de adquirir veinte farolas y una monumental, con destino a la nueva Avenida de Ategorrieta.

Presentaron pliegos Gargallos hermanos, que se comprometen a construir las veinte farolas en 15.100 pesetas y la monumental en 3.150, o sea un total de 18.250 pesetas.

Envía otros planos diferentes, por el coste de 22.600 pesetas las veinte farolas y 6.360 la monumental.

Eulogio González se compromete a la construcción de las 21 farolas en 18.300 pesetas.

José Iñiguez y Compañía, en 19.750; y Francisco Cardarelli en 16.790.

Los pliegos presentados han pasado a estudio de la Comisión de ensanches.

REGRESO DE COMISIONADOS

El señor Sasiain, en funciones de presidente de la Diputación, al recibirnos en la mañana de hoy, nos dió cuenta de que ayer regresaron de Madrid los gestores señores Torre y Sotos y el secretario interino señor Barcáiztegui, que fueron a tratar en la capital de la República de diversos e importantes asuntos pendientes de resolución en distintos Ministerios.

Fueron recibidos en audiencia por el señor subsecretario de Hacienda, en funciones de ministro, exponiéndoles de palabra y con la presentación de un escrito, del problema planteado por la pretendida aplicación del Impuesto del Lujo en las provincias Vascongadas.

El señor Subsecretario estuvo muy deferente con los representantes vascongados y prometió estudiar con todo interés tan importante cuestión para resolver con urgencia.

En la misma entrevista se habló del Impuesto sobre la Renta y fué elevado un escrito firamdo por los presidentes de las tres Comisiones gestoras, en el que razona la inaplicación del tributo en estas provincias por tener relación directa con varias de las contribuciones concertadas.

Por último se realizaron diversas gestiones relacionadas con el Estatuto del Vino, a fin re que por lo ponencia encargada de la redacción del Reglamento se formule un escrito para que se excepciones de aplicación a las provincias Vascongadas, por virtud de su régimen especial.

VISITAS AL GOBERNADOR

El señor Artola recibió la visita de los nuevos gestores de Azpeitia, la del teniente coronel de la Guardia civil y la de don Ramón Fernández Pintado, cónsul de España en Bayona.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

A las seis de la tarde de ayer, en término municipal de Alza, en la carretera que desde San Sebastián conduce a Hernani, volcó un auto propiedad de Cipriano Martínez Gomendio.

La Guardia civil extrajo del interior del vehículo a sus ocupantes, trasladando a Cipriano a la Casa de Socorro de la capital, donde fué asistind de heridas de pronóstico reservado.

¿HAN PERECIDO AHOGADOS?

Dicen de Fuenterrabía que anoche apareció frente a la isla del faro, volcada, una lancha propiedad de Jesús JosN Larzábal, empleado municipal.

Dicho individuo, en unión de un hijo suyo, salieron de madrugada a pescar y al no apuarecer y dado que la lancha ha sido encontrada volcada, se teme que hayan perecido ahogados el padre y el hijo.

ARROLLADO Y MUERTO POR UN TRANVIA

En la tarde de ayer, Pablo Diego, de 25 años, fué a cruzar la plaza del Centenario en el instante que pasaban por ella el tranvía de la frontera y el que hace el servicio San Sebastián-Hernani.

Este tranvía arrolló al joven Pablo Diego, produciéndose un fuerte golpe en la cabeza, siendo trasladado inmediatamente el herido a la Casa de Socorro, donde falleció al momento de ingresar.

Cuando la noticia circuló por la ciudad, se presentó en la Casa de Socorro un hermano del muerto, desarrollándose la escena que s de suponer, dado que ignoraba que la gravedad de las heridas habían causado la muerte de Pablo.

HABLANDO CON EL GOBERNADOR

El gobernador civil ha hecho ante los periodistas las siguientes manifestaciones:

El conflicto armero de Eibar quedó resuelto, como ustedes saben, después de las conversaciones que mantuve con el diputado señor De Francisco y de ratificarme en la legitimidad del laudo y providencias que hube de dictar en orden a este asunto. Se volvió al trabajo, sin perjuicio de que las partes interesadas udieran interponer recurso si lo estiman oportuno.

Según mis noticias, como consecuencia de las entrevistas que han celebrado con el ministro del Trabajo los abogados representantes de la Cooperativa patronal, el ministerio, apoyándose en mi laudo, ha declarado que dicha Cooperativa tiene existencia jurídica; indicando una condición, que es, según parece, la de que se establezca con medios propios de producción, al objeto de que pueda ser considerada como un fabricante más ujeto al régimen peculiar en que se desenvuelve el Almacén de Ventas, a fin de que pueda concertar un cupo de producción a la manera de los que están reconocidos a los fabricantes integrales re escipetas que, como es sabido, son los cuatro principales industriales escopeteros de la ciudad eibarresa.

De esta manera la cuestión queda resuelta por la vía jurídica, con la superior intervención del ministerio, y mi función no pue de ser otra que atenerse a las disposiciones dictadas en este sentido.

Quda, pues, este asunto liquidado en la forma que acabo de exponer, si no son inexactas mis noticias, qe desde luego no tienen todavía carácter oficial.

Otro de los asuntos planteados en el curso de la semana—dice el señor Artola—es la huelga de espectáculos que, en contra de mis deseos, ha tenido una prolongación. La huelga se mantiene ante el Jurado Mixto. Como ya se ha dicho, a las dos partes litigantes se les propuso un arbitraje, que fué aceptado por la clase obrera, pero que rechazó de plancla patronal. Entendió ésta que el asunto debe plantearse por el propio Jurado Mixto, sin que sea oportuno el nombramiento de dicha comisión arbitral.

Yo ya no tengo en este asunto intervención alguna. Dejo de tenerla desde el momento mismo en que pasó a la jurisdicción del Jurado mixto, que es el que ha de resolver en defisitiva.

Por lo que respecta a este asunto, no tengo impresión en orden a las posibilidades de una pronta resolución, aunque es de esperar, por el bien de todos, que no dejará de encontrarse una fórmula de armonía.

ALAVA

Vitoria 3 (23,00)

EN EL GOBIERNO CIVIL

Nos recibió el señor Llamas, quien nos dijo que el gobernador se encontraba en Madrid, a donde se había trasladado el sábado a la tarde trabajando por asuntos de interés para la provincia y de donde regresará el miércoles o el jueves próximo.

Nos dijo el señor Llamas que había recibido varias visitas.

CHOQUE DE VEHICULOS

Ayer, a las siete de la tarde, chocaron el automóvil de servicio de viajeros que hace el servicio Alsasua-Vitoria de la matrícula de VI-1318, con la moto-sidecar de la matrícula de San Sebastián número 3.505, resultando los tres ocupantes de esta última heridos.

El accidente sobrevino por llevar la moto las luces apagadas.

Se ha dado cuenta del hecho al Juzgado de Instrucción.

LAS GESTIONES EN MADRID

Nos hemos entrevistado los periodistas con el señor Olarte, a quien hemos interrogado acerca de las impresiones que le han producido su viaje a Madrid, así como del estado actual de los asuntos que a la citada capital, se fueron a tratar.

Nos ha contestado que no se ha resuelto nada en concreto.

Que las peticiones interpuestas con relación a los impuestos, han quedado pendientes de un estudio para su solución.

Que también el asunto referente a la ley de accidentes de trabajo, con respecto a la cual se pedía que las Cajas provinciales fueran las que manejaran el dinero en lugar del Instituto Nacional de Previsión, ha quedado pendiente de estudio.

ACTOS NACIONALISTAS

En Mendoza, Krupan y Landio, se celebraron ayer los actos nacionalistas anunciados.

Todos ellos resultaron brillantísimos, siendo muy aplaudidos los oradores.

VIZCAYA

Bilbao 3 (23,15)

EL FESTIVAL DE ONDARRETA

Ayer tuvo lugar en el Salón Cinema de Ondarreta, el festival en que tomaron parte los poxpoliñas donostiarras.

El Salón Cinema se vió muy concurrido. Los poxpoliñas escucharon grandes ovaciones.

Por la tarde se repitió el festival en el Club Deportivo, ofreciendo el local un aspecto brillantísimo.

Actuaron, además de los poxpoliñas, los grupos de dantzaris y de hilanderas de Vizcaya.

Todos ellos fueron muy aplaudidos.

Los miembros de Euzko Gaztetxu Batza organizadores del festival, están recibiendo gran número de felicitaciones.

DESIGNACION DE LAS AUTORIDADES DEL NACIONALISMO.—DON JESUS DE —DOXANDABARATZ ES NOMBRADO PRESIDENTE DEL EUZKZADI BURU BATZAR Y VICEPRESIDENTE DEL PARTIDO NACIONALISTA VASCO

Ayer tuvo lugar en Gazteiz la reunión de los miembros del Euzkadi Buru atzar, con excepción del señor Isusi, que el sábado sufrió un acBcidente de automóvil.

Al acto, que tuvo lugar en los locales de Juventud Vasca, asistieron los diputados nacionalistas—excepto el señor Horn, que se encuentra enfermo en Madrid.

En la sesión celebrada por la mañana, los diputados dieron cuenta de su actuación en el Parlamento español, y expusieron su impresión acerca de la política del Estado español y de nuestra situación con respecto a él.

Al mediodía se celebró un banquete con que la Junta municipal de Gazteiz obsequiaba a las autoridades.

A las cuatro y media de la tarde se reunieron nuevamente las autoridades nacionalistas, que deliberaron acerca de lo expuesto por los diputados en la sesión de la mañana.

Seguidamente se procedió al nombramiento de cargos, que se efectuaron en la siguiente forma:

Presidente del Euzkadi Buru Batzar y Vicepresidente del Partido Nacionalista Vasco, don Jesús de Doxandabaratz, de Navarra.

Para el Departamento de Gobernación, a don José María de Gárate, de Vizcaya.

Para el de Economía y Trabajo, al señor Izaurieta, de Vizcaya y el señor Errezola, de Guipúzcoa.

Para el de Instrucción Pública, al señor López Mendizábal, de Guipúzcoa.

Para el de Justicia, a don Esteban de Isusi, de Vizcaya.

Para el de Harieda, a don Carlos de Villalabeitia, de Vizcaya.

Para el de Agricultura, a don Angel Blanco Garmendia, de Navarra.

Para el de Sanidad, al señor Olavarría, de Alava.

Después, entre otras cosas, se hizo constar en acta el sentimiento de las autoridades por el crimen de Galdames y testimoniar el pésame de los nacionalistas a la familia del finado.

También se acordó constanse en acta la inquietud de los reunidos por el accidente automovilista sufrido por el señor Isusi.

Seguidamente se consignó un voto de gracias para los parlamentarios vascos.

Más tarde se destacó una comisión del Euskadi Buru Batzar que se dirigió al Hospital, para visitar al señor Isusi.

El domingo se reunirán, nuevamente, las autoridades en Donostía.

La sesión fué muy laboriosa. Terminó a las nueve de la noche.

EL CADAVER DEL NACIONALISTA ASESINADO

A las cuatro de la tarde llegó ayer a Galdames (barrio de San Pedro) el cadáver del nacionalista asesinado el sábado por la tarde. Fué depositado en el Depósito del Cementerio.

Por la tarde stuvieron en Galdames los señores Azkue y Zubizarreta, con miembros de la Federación de mendigoitzales, para testimoniar a la madre y al hermano del finado del asesinado el pésame de los nacionalistas vizcainos, ofreciéndose para cuanto fuera necesario.

También realizaron gestiones relacionadas con la celebración de funerales y entierro, tropezando con algunas dificultades puestas por las autoridades municipales, que son socialistas.

Esta mañana se han celebrado los funerales habiendo asistido miembros del Euzkadi Buru Batzar, de Juventud Vasca, de Emakume Abertzale Batza, de las Juntas municipales de Bilbao y Abando y de la Federación de Mendigoitzales.

Después tuvo lugar el entierro del cadáver, llevándose desde el Cementerio a la parroquia y vuelta al Cementerio.

Los funerales se vieron concurridísimos.

Los miembros del Euzkadi Buru Batzar, entregaron a la madre del finado 500 pesetas. Además, las autoridades vizcainas han abierto una suscripción para mejorar la situación económica de la familia del asesinado.

Al entierro ha asistido el hermano del finado, que es concejal síndico y pertence al partido socialista. Se hallaba muy afectado y ha pedido justicia.

J. Gortari
Enfermedades de la piel y venéreas
Médico por oposición del Dispensario Antivenéreo
Estafeta, 47-2.º PAMPLONA

Caja Navarra de Accidentes Agropecuarios en el trabajo

La Mutualidad obligada por el Decreto-Ley del 12 de Junio de 1931, puede darse en Navarra por constituída.

La Caja Navarra de Seguro, a instancia de varias entidades de la provincia, ha estudiado el asunto, redactando un proyecto de reglamento, que después de estudiado y reformado convenientemente, será el fundamento de la nueva Mutual. Se ha constituído la Junta de Gobierno provisional, hasta que la General del mes de Enero, nombre la definitiva. Esta Junta la constituyen: Presidente: don David Jaime; Vicepresidentes, don Benito Munilla y don Angel Díaz de Cerio, y vocales los señores Eleta, Armendáriz (Venancio), Ezcurra, Torres (Julio), Romeo, Amigot, Marco (Ulpiano), Irujo (Manuel), Larraya (Nicasio), Rico y Zozaya; unos por la Caja Navarra de Seguros y otros designados por ésta, en representación de los Ganaderos, Terratenientes, Asociación de Estella y Labradores Navarros.

Esta Junta ha levantado la correspondiente acta de constitución de la Mutual, acordando dirigirse a la Excma. Diputación pidiendo su aprobación y ayuda moral. En días sucesivos aprobará definitivamente reglamento, tarifas y pólizas: para solicitar la aprobación del Ministerio de Trabajo y empezar a hacer seguros.

Como en todo ello, por mucha actividad que se despliegue, han de pasar unos días, se han cursado telegramas al Instituto de Previsión y Ministro de Trabajo, dando cuenta de los trabajos que se hacen, y rogando se deje sin efecto por un corto plazo de tiempo, la disposición por la que las nuevas tarifas para el seguro de indemnizaciones por muerte o incapacidad permanente rijan desde 1.º de Abril.

Una Tez Maravillosa Por Unas Pesetas

Para la fabricación de los polvos, un especialista famoso ha descubierto un nuevo ingrediente maravilloso llamado Espuma de Crema. Se puede bailar una noche entera en las salas más caldeadas y evitar la menor huella de brillantez en la nariz o en el rostro, empleando polvos mezclados con Espuma de Crema. En los polvos Tokalon, los famosos polvos parisienses, la Espuma de Crema se encuentra mezclada científicamente, por un procedimiento patentado, en proporciones exactas, con polvos finísimos y aerificados. Así pueden permanecer adheridos durante todo el día los polvos Tokalon, a pesar del peor viento o de la lluvia. Los Polvos Tokalon, son tan finos y ligeros que nadie adivina que la tez conseguida al emplearlos no es debida a su belleza natural.

Gran liquidación de Calzados
Por retirarse del negocio

Por absoluta necesidad SE LIQUIDAN todas las existencias de calzado que venían vendiéndose en la PAÑERIA IRUÑA calle ZAPATERIA núm 15.

Todos los calzados son de alta calidad y modernos y puede usted adquirirlos a precio de saldo.

Se admiten proposiciones para todas las existencias.

Se hacen lotes para revendedores.

PAÑERIA IRUÑA, Calle ZAPATERIA, 15

El discurso de Besteiro

LOS MARXISTAS SIN MARXISMO

Cero y van ¿cuántas? Porque no acabamos de apuntar dislates a cargo de los que se empeña en resucitar las cosas muertas, y bien muertas. Ahora vuelve el señor Besteiro a trazar una imagen de Marx, que no se parece en nada al original. Ese ha sido su discurso, que pone un fin, que más bien parece epitafio, a la semana de propaganda marxista, para aleccionamiento de los epigonios del marxismo. El actual presidente de las Cortes constituyentes hace una afirmación que es toda una revelación, aunque no ingenua, al decir que "muchos de los que lo combaten no saben lo que es el marxismo". ¡Cierto, ciertísimo! Pero debió añadir que muchos de los que lo profesan tampoco saben lo que es. Y entre ellos debe contarse el señor Besteiro.

—×—

Según este marxista, el fundador de la doctrina fué perfeccionándola y limpiándola de utopías y de influencias del economista Ricardo. Y en realidad, Marx, lo poco sólido que tenía de economista se lo debía a Ricardo y a otros economistas de la escuela inglesa. Ricardo vive y vivirá en la ciencia económica, mientras que de Marx, ¿qué queda? El señor Besteiro cuenta que su teoría de la concentración y la del empobrecimiento progresivo de los trabajadores han quedado demostradas "en forma jamás imaginada". Santa Lucía le conserve la vista al señor Besteiro. Y que se ponga de acuerdo con los piadosos discípulos de Marx, que se pasan la vida dando veladuras a las moribundas teorías del maestro. Lo que pasa es que la concentración industrial no ha eliminado las explotaciones medianas y pequeñas; relativamente han disminuído tanto en su número como en los individuos en ellas ocupados; pero su número absoluto en los dos aspectos ha aumentado. Y lo decisivo para la interpretación de este hecho es que tal concentración está compensada "por una descentralización de la propiedad del capital societario", descentralización cada vez más extensa. La racionalización de la producción exige que se concentre la explotación para potenciar las fuerzas productivas; pero ello quiere decir que se concentre siempre la propiedad. ¿Está claro?

—×—

Después de quedar tan mal parada la teoría de la concentración marxista, le toca el turno a la del empobrecimiento progresivo de los trabajadores. Ya sabemos que ha habido quien ha querido salvar aquella teoría a toda costa: ahí está Kautsky, que no ha sentido empacho en inventar números para mantener el error de Marx, como otros inventan afirmaciones (dese el lector una vueltecita por la página 231 del libro de Kautsky "Teorías económicas de Carlos Marx", 1921, si es aficionado a cazar gazapos). Es una mentira sostener que los trabajadores empobrecen progresivamente. "No es verdad—dice el investigador y economista Pareto—que en las circunstancias actuales, la desigualdad de las fortunas vaya en aumento. Todas las deducciones que se han querido sacar de esta proposición caen en la nada". Los pocos discípulos de Marx, que saben lo que es seriedad científica, comprenden que es mucho mejor confesar las equivocaciones y paliar las asperezas que dar coces contra el aguijón, y así, pensadores de cierta solvencia, como Goldscheid, Oppenheimer, Wilbrandt, etc., o consideran que la teoría es cosa muy relativa o que Marx no se refaría al empobrecimiento económico. Pero el señor Besteiro alecciona a los jóvenes marxistas diciendo simplemente que la teoría es verdad, y dispuesto a tocar la campanilla presidencial a quien le contraiga. Para eso es marxista.

—×—

Aprovechando la estancia entre nosotros de Werner Sombart, que tiene algo dentro de la cabeza, debieran consultarle los jóvenes marxistas, y también el señor Besteiro. El maestro alemán les diría que concepciones tan fundamentales como la teoría del valor según Marx, no se pueden sostener sino como noción auxiliar... Vamos, ¡que no se pudeen sostener! Eso me lo ha dicho a mí a través de su estudio titulado "Crítica del sistema económico de Carlos Marx", y está al alcance de todas las fortunas mentales. Los socialistas extranjeros son más cautos ante la derrota científica del marxismo, que es también derrota moral; confiesan, como Vandervelde, el error de Marx, aunque disculpan su intención; pero nuestros marxistas todo lo confían a una especie de ley de defensa del marxismo. Además, el señor Besteiro tiene razón: son muchos los que ignoran la doctrina de Marx. Hasta la casi totalidad de los marxistas. Pero lo que no se debe ignorar es que Mac Donald tuvo que abandonar el socialismo para gobernar, y no hay derecho a decir, don Julián, que eso es un triunfo socialista.

—×—

Así se escribe la Historia. Los romanos, vencedores de los cartagineses, han escrito la historia de Cártago, e inventaron para condenación de éstos la llamada "fe púnica", conjunto de todas las maldades. Hoy, después de tantos siglos, algún espíritu noble de gran poder de visión histórica, descorre el velo que cubre a la verdadera Cartago y hace desfilar ante nuestros ojos asombrados esas escenas de "Salambó", en las que Flaubert nos da la sensación de una cultura y de un arte magnífficos. Si los cartagineses hubiesen vencido a los romanos, entonces Roma, la maestra del Derecho, habría sido presentada en la Historia como la cuadrilla de bandidos de Rómulo y Remo, y el símbolo de la loba capitolina significaría algo sangriento y maldito. Ahora, los marxistas intentan escribir su historia y la de los demás. Dicen de sí mismos que son científicos, modestia aparte, y hasta a sí mismos se niegan con tal de ofrecer otro semblante (ahí está don Julián Besteiro diciendo a los jóvenes socialistas que no hay materialismo en el marxismo. ¡Manes de Marx! ¡A dónde va a parar la teoría del materialismo histórico!). No sabemos cómo nos presentarán a los antimarxistas, si llegan a poder escribir nuestra historia; pero lo sospechamos. De antemano nuestro perdón, pero no nuestro olvido.

EL TALLER DE SOLDADURA AUTOGENA
Martínez
se ha trasladado a la calle de García Ximenez, núm. 5, y Sancho el Mayor.

Los convalecientes, débiles y anémicos recuperan rápidamente energías con VINO ONA

C.D. 2022

The y Elixir Pujol

Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones, como son: gástrica, tifus, grippe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.

De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.

Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A., San Pedro Martir, número 6, Barcelona
Teléfono 75.370

CARBONES

Hullas, antracitas, coks
LUIS REVESTIDO SAGARDOY
Sarasate 34. Tel. 2273
Pamplona

MARINO HUDER

Partos y enfermedades de la mujer
JOSE ALONSO, 2, segundo derecha
PAMPLONA

GRUBER

Arcas para caudales y cajas murales. Máxima seguridad. Precios sin competencia en igualdad de calidad y tamaño. Pedid catálogo á
MATTHS. GRUBER,
Apartado 185, **BILBAO.**

Representante: FELIX ILUNDAIN, Navas de Tolosa, 19.--Pamplona

EPILEPSIA

O ACCIDENTES NERVIOSOS
Curación radical con las pastillas
ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA
Pidan prospectos
Carretera de Chamartín, 27
Apartado 694, Madrid

Dtor. F. Fdez. ARRATIA

NARIZ, GARGANTA, OIDOS
De los Institutos Rubio e Hispano-Americano.
Ex-ayudante del doctor Tapia
CONSULTA de 11 a 2 y de 4 a 6
Avenida ZARAGOZA, 1, segundo
Teléfono 2236

1 LIBRA DE CHOCOLATE LOUIT

CONTIENE MÁS DE 4000 CALORÍAS EN LUGAR DE 1200 CONTENIDAS EN UN KILO DE CARNE DE BUEY

Juzgue Vd. de las cualidades nutritivas del Chocolate - **LOUIT**

(COMPAÑIA HAMBURGUESA AMERICANA)

A la América Central

El 5 de MAYO se inaugura desde el puerto de BILBAO el SERVICIO de PASAJE a la AMERICA CENTRAL con la recién construida motonave de dos hélices

"CARIBIA"

que llevará Primera, Segunda y Clase de Turistas con destino a Barbados, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Puerto Colombia, Cartagena, Cristóbal, Puerto Limón y Puerto Barrios.

A Cuba y Méjico

La lujosa motonave de doble hélice

"ORINOCO"

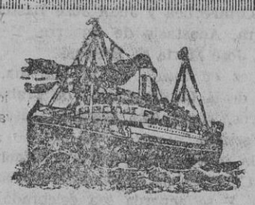
saldrá el 19 de MAYO de SANTANDER y GIJON y el 20 de MAYO de LA CORUÑA y VIGO para la HABANA, VERA CRUZ y TAMPICO admitiendo pasajeros de Primera, Clase de Turistas y Tercera Clase

Estos elegantes y veloces buques han sido construídos exprofeso para la travesía a países tropicales con espaciosos salones de altos techos, perfecta ventilación y adecuado ornato en todas sus lujosas y confortables dependencias; disponen de amplios locales, piscinas de natación, amplias cubiertas de paseo y de deportes, cinematógrafos etc., que unido al buen servicio y suculenta cocina, proverbiales de esta Compañía, hacen de la travesía un verdadero placer.

Pidan los prospectos descriptivos de las motonaves, así como toda clase de detalles e informes a las Agencias en:

MADRID: Agencia General de la Hamburg-Amerika Linie, Alcalá, 43. Tel. 11.267. SANTANDER: Hoppe y Cía., Paseo Pereda, 29. BILBAO: Hoppe y Cía., Alameda de Mazarredo, 17. GIJON: Agencia de la Hamburg-Amerika Linie, Marqués de San Esteban, 20. LA CORUÑA: Enrique Fraga, Compostela, 8. VIGO: Llorente y v. Jess, Ltda., García Olloqui, 19.

San Sebastián: HAMBURG-AMERIKA LINIE
Calle Fco. Gascue, 5



C.ª Trasatlántica

Vapores correos españoles

CUBA MEJICO, CUBA, NEW YORK

Enero vapor "Habana".
Febrero vapor "Cristóbal Colón"

NEW-YORK, CUBA, CENTRO AMERICA

17 Enero vapor "Magallanes".
16 Marzo vapor "Marqués de Comillas".

Próximas salidas

BRASIL-PLATA

Suspendida esta línea

PUERTO RICO, VENEZUELA COLOMBIA

20 Enero vapor "Marqués de Comillas".
20 Febrero vapor "Juan S. Elcano".

Repte. para Navarra LUIS REVESTIDO SAGARDOY Sarasate 34 Tel. 2278-PAMPLONA

Usad en vuestro desayuno

la leche más pura posible, pero para

No añadirle agua inútil

preparadla con el insustituible

Café Moka concentrado Armisén

Verdadera esencia de Café, que contiene en pequeño volumen todos los elementos del más exquisito Moka del que se han obtenido por un procedimiento original de su autor. Es el único que permite obtener el ideal.

Leche y Café sin agua

(café a la turca) en un momento, sin cafetera ni artefacto alguno. También permite obtener el café corriente al agua en el momento en que se necesita.

Frasco de 150 gramos. . . 2 pesetas
Botella de 1 kilo . . . . . 9 „

USO: Añadir una o más cucharaditas según gusto en una taza de agua o leche fría o caliente a voluntad.

De venta en farmacias, droguerías y ultramarinos. Su proveedor ordinario tiene seguramente este producto. En caso contrario diríjase

Laboratorio ARMISEN
Plaza del Pueblo, 5 y 6 ZARAGOZA

"EL IRATI" S. A.

Vende su carbón de haya en sacos, precintados, con 25 kilos netos al precio de

3'75 pesetas

el saco, puesto en el domicilio del comprador.

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos, a 0,13 pesetas el kilo.

Los encargos se reciben en la estación de cocheras, teléfono 2628; en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III núm. 5, teléfono 1696 y verbalmente en la estación de Taconera.

Para facilidad del público, los encargos pueden hacerse también desde los siguientetes teléfonos:

Núm. 1837, oficinas de los "Cafés América", Carmen, 5.
" 1390, carpintería de don Martín Cía, Descalzos, 70.
" 1446, imprenta de don Ramón Bengaray, Mayor, 86.
" 2380, chocolates y cerería de señora Hija de Manterola, Zapatería, 22.
" 2545, electricidad en general, de don Víctor Bregaña, Mayor, 34.

pasando los avisos al teléfono 2628 del Depósito de Cocheras, desde donde se hacen las entregas rápidamente.

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Aguas minerales naturales de Carabaña

Purgantes, depurativas, antibiliosas, antihepéticas

PROPIETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maura 12 (antes Lealtad)-Madrid

GALLINAS Y PALOMAS

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades con

GALLIOL

Adoptado en Casas Avícolas. Servicios Colombófilos. Circos gallísticos, Casas de campo etc.

Caja pequeña, 1,30

E. Rubio

DENTISTA
Plaza de la República 21-1.º

Automovilistas

Nuevo taller de recauchutados, montado con maquinaria lo más moderno que para esta industria se conoce, es donde podrán renovar sus neumáticos con la misma perfección y economía.

TALLERES, Leire, 9, PAMPLONA

Granja Avícola EGATI

ELIZONDO (NAVARRA)
Teléfonos 39 y 40.
RAZAS LEGHORN Y RHODE ISLAND. RIGUROSA SELECCION
Huevos para incubar. Pollitos recién nacidos. Aves jóvenes y adultas. Piensos preparados.

Representación en Pamplona, calle de San Ignacio, 12, tercero. Teléfono 2279.

Almorranas, Varices, Ulceras

Curación científica radical
"SIN OPERACION" NI DOLOR
Procedimiento más moderno
Consultorio: Dr. Jaime Ledesma Navarro
Enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis.
Especialista del Hospital de la Cruz Roja
Consulta de 11 a 1
Alfonso I n.º 16 entlo. ZARAGOZA

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos

Los encargos en la
Funeraria de Ciga
Zapatería, 56 Teléfono 2715
PAMPLONA

Benjamín Goñi

ODONTOLOGO
Espoz y Mina, 2, primero

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres

DESEO PISO de 50 a 75 pesetas dentro de la población para poca familia. Informes en Espoz y Mina, 11 (Fonda).

ARRIENDO DE HERMOSA BAJERA.—En Tafalla, y muy próxima a la estación del ferrocarril, se arrienda una bajera, propia para amplio garage o para grandes almacenes.—Para informes, viuda de Juan Bautista Iriarte.

SE ARRIENDA una espaciosa bajera en la calle de la Merced.—Informes Merced, carbonería.

Compras

DESEO adquirir los siguientes materiales de madera.

90 solibillos para tejado de 4 metros de largo por 0,7 X 0,10 como mínimo de grueso.

83 metros lineales de solivo de 0,15 X 0,15 o de 0,20 X 0,20. 52 piezas de 6,40 de largo y 0,10 X 0,20 de grueso, o en su parte doble número de igual grueso y 3,30 de largo. Ofertas por escrito iniciales G. L. Administración.

COMPRARE a bajo precio cuatro cocinas usadas, 55 metros cuadrados de baldosa vieja o tarada, 4 fregaderas, 150 metros cuadrados de tarima o de cualquier otra tabla conveniente para tarimas ordinarias. Informes Administración.

COMPRO una puerta de hierro o de madera para huerta de unos 2,50 de ancho y 1,50 de alto o más. Igualmente 90 postes de cemento de ocasión o cualquier cerca. Informará la Administración.

SE NECESITA muchacha para todo servicio.—Informes, Administración.

COMPRARIA de ocasión una artesa grande, usada, para hormigón, y andamios usados. Razón en la Administración.

Empleos

MODISTA se ofrece.—Trabajará a domicilio.—Calderería, número 10, tercero.

SE OFRECE oficial de pastelería, a prueba; igual por temporada que fijo.—Informes en esta Administración.

SE OFRECE nodriza de 24 años, tres días leche, para criar en su casa. Teófilo Mangado en Sesma.

CONTABLE.—Se ofrece buen organizador, conocimientos de taqui-mecanografía, francés y vasco.—Informarán en esta Administración.

AGENTES.—Entidad Cooperativa de Crédito necesita agentes relecionados en capital y pueblos importantes. sueldo-comisiones.—Dirigirse a B. L., en esta Administración.

Pérdidas

EL QUE HAYA ENCONTRADO rueda camioneta Ford de Almándoz a Tafalla. Suplica entreguen Trinidad Arrastia, en Garinoain, y gratificaré.

Traspasos

TRASPASO local. Sitió céntrico. Informes en Publicidad TIRREN, San Nicolás 1. Teléfono 1406.

Varios

BLANQUEO de habitaciones se hacen a precios económicos. Sólo se cobra el jornal del obrero. Informarán 2 de Mayo, 5 tienda.

CINCUENTA pesetas daré al que me proporcione un pisito en Pamplona, de 40 a 50 pesetas.—Informes, Administración.

Venta de ganados

VENDO vaca con su ternera de dos días. Pedro Gómara. Funes.

VENDO cuatro machos acostumbrados a todo trabajo. Dirigirse a la Vda. de Garde en Santacara.

SE VENDEN dos bueyes gordos, muy buenos para trabajo, con facilidades pago. Informará Agustín Lacunza en Puente la Reina.

VENDO yegua recién parida, más un potro y una potra de un año, raza bretona.—Viuda Moriones, Pueyo.

VENDEMOS Citroen C-4 familiar y Chevrolet 6 cilindros, perfecto estado conservación y marcha. Garage Navarro.

GANADEROS: El día uno de abril se abre la parada de caballerías en Venta de Burutain, casa de Narciso Larramendi.

Ventas

LA CASA DE LA POSTAL
SI QUIERE usted felicitar con una postal de gusto, cómprela en San Nicolás, 31--Imprenta.

VENDO 200 primalas superiores, vacunadas, a parir 100 a primeros de abril y los restantes del 15 en adelante; lo mismo se partirán. También vendo 1000 kilos lana superior. Daniel Zaratiegui. Bariain (Orba).

¡¡OFERTA EXCEPCIONAL!! A 300 metros de la población vendo finca propia para establecimiento de granja avícola, con casa para dos vecinos que renta al 7 por 100. Gran cobertizo, 6 robadas de terreno de inmejorable fuerza, agua corriente, luz y soto comunal cercano, propio para el apacentamiento de vacas. Valiendo 55.000 pesetas dejaría en 38.000 a pagar la mitad inmediatamente y el resto en 10 años. Igualmente. cambiará por casa en Pamplona o fincas fuera de ella. Razón en esta Administración.

PELUQUEROS.—Ocasión estupenda para hacerse con tres magníficos sillones por muy poco dinero. Razón: Javier, 8, Peluquería.

POSTES PINO, para gallineros, cerramientos y marquerío vendo una partida muy baratos. Razón Administración.

VENDO tractor seminuevo marca "Forssón". Jerónimo Zabalegui. Obanos.

OPORTUNIDAD.—Vendo cuatro coches citroen de cinco y diez H. P. cerrados, en buen estado y en inmejorables condiciones. Antonio Martínez, Tafalla.

VENDO bicicleta Alcyon seminueva. Para verla y precio, Zapatería 56. Funeraria.

GRAN OCASION.—Vendo a toda prueba y baratos los siguientes coches:. Renault 10 HP, cuatro puertas, propio para punto. Peugeot 7 HP cabriolet moderno. Citroen 10 HP., cabriolet recién carrozado, propio paraviajante. Citroen 5 HP, muy barato. Camioneta Renault furgon 500 kg., propia para panadero o cosa análoga a toda prueba, con varias ruedas de repuesto a 1.300 pesetas. Fermín Amatriain, San Adrián (Navarra).

SILLAS de comedor desde cuatro setenta y cinco, y con asiendo de paja desde 0,95. Mañueta 13.

PERRITA policía de 5 meses, vendo en 15 pesetas y pero Koker de igual edad en 75 pesetas. La Administración informará.

SIMIENTES
Seleccionadas de gran rendimiento
Remolachas forrageras 5 clases
Alfalfa y Trébol decuscutados
Esparceta de dos cortes y
SEMILLAS DE HORTALIZA de todas las variedades.
LUIS ROUZAUT
Chapitela, 21.-PAMPLONA
(Cercano a la Plaza del Castillo)

VENDO baratísima ciclo-moto de 2 H. P. que consume 2 y medio litros de gasolina por 100 kilómetro. Razón Administración.

BUGATTI conducción interior, dos plazas, buen estado a toda prueba se vende: Informes Garage Doria.

EXCELENTE moto B. S. A. con side-car, todo seminuevo y a toda prueba, deseo vender. Igualmente cambiaría por especies que me conviniesen como madera de armar u otros materiales. Informará este periódico.

PATATA TEMPRANA, rama baja, de Vitoria y Burgos; patata bizcocho encarnada; id. blanca; patata alemana.—Estafeta, 1, y Carlos III, 15 bis. Eustaquio Elizalde. Teléfono, 2350.

OCASION: Vendo uno o dos coches Citroen B. 14, 4-5 plazas, cerrados, completamente reparados. Informes Administrción.

MAQUINARIA de ocasión. Se vende 3 guadañadoras. Barra danesa 1'30 de corte con molinete y tambor, 3 segadoras atadoras Mc. Cormik y Deering, 1 cultivador de 7 rejas. Todas ellas seminuevas. En Tafalla, Ramón Calasanz.

FIAT, torpedo 4-5 plazas de 10 H. P. en excelente estado, gomas nuevas, vendo en el increíble precio de 2.500 pesetas. Razón Administración.

SE VENDEN de ocasión, de 300 a 400 bidones de 50 litros. Tipo de gasolina, en buen uso. Dirigirse a esta Administración.

FIAT 10 H. P. buenas gomas cedo en precio de verdadera ocasión por habérmelo quedado por embargo. Razón en este periódico.

VIDES AMERICANAS.—Se venden barbados, estacas y estaquillas de Rupestris de Lot y Riparia x Rupestri, número 3.309.—Esteban Deán, Villafranca de Navarra.

VENDO auto Renault 7 H. P. perfecto uso, barato. Teobaldos 2, taller.

SE VENDE Tractor Dering, seminuevo. Informes Cirilo Sagardoy. Tafalla.

SE VENDE una segadora marca Mc. Cormick, un cultivador de 7 rejas y un brabant número 3, de Ajuria y Aranzabal, todos en muy buen uso.—Informará corresponsal Olite.

TURUMBAY y LIZUAIN PINTORES

Ofrecemos nuestros extensos muestrarios de papel pintado para 1933 con 1.532 modelos de lo más variado y moderno, a precios sin competencia.
Antes de realizar sus encargos consulte precios con esta casa.
CURIA, 24 PAMPLONA Teléfono 1150

VENDO cachorros de galgo, criados, de raza pura, a sesenta pesetas. Mayor, 21 segundo derecha.

SE VENDEN cuatro automóviles cerrados propios para alquiler, facilidades. Talleres Mecánicos Ubaneil. Tafalla.

PAJA empacada buena, vendo a peseta el fardo. Viuda de Roncal, Cizur-Menor.

VENDO magnífica motocicleta B. S. A. 5 H. P., potentísima en el excepcional precio de 1.500 pesetas. Igualmente cambiaría por "Citroen" 5 H. P.—Informarán en la Administración.

EN EL ENSANCHE vendo "chalet" con baños, jardín y calefacción en sus 12 dependencias en 65.000 pesetas. Razón en Administración.

M.C.D. 2022

"LA PROPAGANDA MAS EFICAZ ES LA DE PRENSA, PORQUE LLEGA A SITIOS INACCESIBLES PARA OTRA CLASE DE PROPAGANDA".

La Voz de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En Navarra: Tres meses, 6 pesetas; seis meses, 12; un año, 24.
Fuera de Navarra: Tres meses, 7'50 pesetas; seis meses, 15; un año, 30.
En el extranjero: Seis meses, 25 pesetas; un año, 50. América, 50 pesetas al año.

Disposiciones oficiales

En un número extraordinario del Boletín Oficial de la Provincia, aparecido ayer lunes, se dictan órdenes, normas y pueblos donde se van a verificar las próximas elecciones.

Dichas elecciones serán para cubrir las vacante por los concejales proclamados por el artículo 29 y se verificarán el domingo, 23 del presente mes de Abril, entrando desde ayer, en el período electoral, habiendo señalado para el próximo domingo, para que las Juntas Municipales del Censo electoral designen los adjuntos, que en unión de los Presidentes ya designados han de formar las mesas electorales de cada sección; el domingo, 16, para la proclamación de candidatos; el domingo, 23, para la elección, y el jueves, 27, para el escrutinio general.

Estas elecciones se celebrarán con arreglo a los preceptos, de la ley municipal, de 2 de Octubre de 1877 y Electoral de 8 de Agosto de 1907, con excepción del artículo 29, de esta última.

En estas elecciones tendrán derecho al voto todos lso ciudadanos, de ambos sexos, mayores de 23 años.

Los Ayuntamientos así elegidos se constituirán el día 10 d eMayo, cesando en este momento las Comisiones Gestoras.

Los pueblos de Navarra, donde habrá elecciones el próximo 23 de Abril, son los siguientes:

Abaurrea alta, Aberin, Adiós, Aguilar de Codés, Alsasua, Allo, AmAescoa baja, Ancín, Ansoain, Anué, Araiz, Aranarache, Aranaz, Aranguren, Arano, Araquil, Aras, Arce, Arellano, Armañanzas, Arraiza, Arriasgoiti, Arruazu, Artazu, Atez, Azuelo, Bacaicoa, Bargota, Barillas, Basaburua mayor, Baztán, Beire, Belascoain, Bertizarana, Biurrun, Carcar, Cintruénigo, Ciordia, Cizur, Desojo, Donamaría, Egüés, Echalar, Echarri, Echarri Aranaz, Echauri, El Busto, Elgorriaga, Elorz, Enériz, Erasun, Ergoyena, Erro, Esparza de Salazar, Esteribar, Etayo, Ezcabarte, Ezcurra, Esprogui, Fontellas, Galar, Gallipienzo, Gallués, Garayoa, Garde, Garinoain, Genevilla, Goñi, Guesalaz, Güesa, Guirguillano, Gulina, Huarte, Ibargoiti, Igúzquiza, Imoz, Iturmendi, Iza, Izalzu, Juslapeña, Lana, Lanz, Lapoblación y Meano, Larrona, Larraun, Leache, Legarda, Leoz, Lerín, Lizoain, Lóndiga, Lumbier, Luquin, Marañón, Marcilla, Mendavia, Mendaza, Mirafuentes, Miranda de Arga, Monreal, Morentin, Nazar, Oco, Ochagavía, Olaibar, Olazagutía, Olejua, Olóriz, Olza, Ollo, Orisoain, Oronz, Oteiza de la Solana, Piedramillera, Romaizado, Roncesvalles, Sada de Sangüesa, Salinas de Oro, San Adrián, San Martín de Unx, Sansoain, Sansol, Santesteban, Sarriés, Sumbilla, Tirapu, Torralba del Río, Torres del Río, Tulebras, Ujué, Ulzama, Unciti, Urdax, Urdiain, Urraul alto, Urraul bajo, Urroz villa, Uterga, Uztárroz, Valcarlos, Vidaurreta, Villamayor, Villava, Yerri, Zabalza, Zubieta, Zugarramurdi y Zúñiga.

En las Ayuntamientos de Alsasua, Anué, Bargota, Baztán, Erro, Genevilla, Guesalaz, Huarte, Leache, Lerín, Lumbier, Mendavia Mendaza y Oco, que la Comisión Gestora está formada en su totalidad o en parte por concejales de elección directa, han de continuar estos para que en unión de los que resulten ahora elegidos, constituyan la nueva Corporación municipal.

—×—

En el Boletín Oficial, ordinario de la provincia, aparecen las siguientes disposiciones.

ORDEN

Ilmo. señor: Repetidas son las consultas elevadas a este Departamento por Autoridades y particulares en relación con las normas legales que en la actualidad se estiman vigentes para regular el ejercicio de la caza y numerosas son, igualmente, las reclamaciones formuladas como consecuencia del diverso criterio sustentado por algunas Autoridades en la aplicación de estos preceptos.

En su virtud, y como aplicación en esta materia del Decreto de la Presidencia del Gobierno de República de fecha 15 de Abril de 1931.

Este Ministerio ha dispuesto, a tenor de lo preceptuado en su artículo 2.º, que el Decreto de 13 de Junio de 1924, así como los de 6 de Julio de 1926, 25 de Abril de 1928 y, en general, todos los que en materia de caza fueron promulgados por la Dictadura, quedan reducidos al rango de preceptos reglamentarios sólo válidos y aplicables en cuanto se conformen con el texto de la ley de Caza de 16 de Mayo de 1902 y preceptos que la complementan promulgados con anterioridad al 13 de Septiembre de 1923, que con las únicas normas legales vigentes hasta tanto que las Cortes estudien y aprueben las que deban regular la materia en lo sucesivo.

Lo que participo a V. I. para su conocimiento y demás efectos que procedan. Madrid, 23 de Marzo de 1933.—**Marcelino Domingo.**—Señor Director general de Montes, Pesca y Caza.

CIRCULAR

Por los documentos recibidos en este Gobierno he podido apreciar, que algunos Ayuntamientos y Concejos de la provincia hacen uso de timbre y escudos en los que figuran emblemas y coronas reales; y como ello constituye una infracción a lo que sobre el particular está prevenido;

He acordado conceder un plazo de quince días para que se sustituyan aquellos timbres y sellos por otros en que aparezca la corona mural en lugar de las que hoy ostentan, que deben desaparecer, y de un modo especial todo emblema o alegoría de la extinguida Monarquía.

Pasados los 15 días de plazo concedidos, sancionaré severamente a los señores Alcaldes y Presidentes de Concejo que no hayan dado cumplimiento a esta circular.

Pamplona, 31 de Marzo de 1933.

El Gobernador,
Fermín Solozábal.

LEA USTED
"la Voz" de Navarra

Brillantes actos en Estella con motivo de la inauguración de Solidaridad de Obreros Vascos

MISA Y COMUNION

El pasado domingo se celebraron en Estella, con gran brillantez, los actos que con motivo de la inauguración oficial de S. O. V. había organizado la Agrupación de la ciudad del Ega.

A las ocho de la mañana, con asistencia de todos los afiliados, se celebró en la parroquia Martriz de San Pedro de la Rua, una misa y comunión general, con la que los solidarios de Estella comenzaron el día de su fiesta.

BENDICION DE LA BANDERA Y LOS LOCALES

A las nueve y media se procedió a la ceremonia de bendición de la bandera de la Agrupación y los locales que ocupa en la calle Hermoso de Mendoza.

Ofició en la ceremonia el virtuoso sacerdote don Antonio Barandiarán, que en breves palabras alentó a los solidarios vascos a proseguir en su lucha por las reivindicaciones sociales, dentro de las doctrinas de la Iglesia.

Acto seguido fué izada la bandera.

EZPATADANTZA EN EL FRONTON

A las diez y media, y después de la llegada de los representantes de Vitoria ,Iruña y Donostía, se realizó en el frontón una exhibición de ezpatadantza por los grupos de Euzko-Etxea, que fué muy aplaudida por la numerosa concurrencia.

GRAN MITIN DE PROPAGANDA SOCIAL CRISTIANA

A las once y media dió comienzo en el salón de actos del Círculo Católico de Obreros, lleno de público, el mitin de propaganda social-cristiana.

Formaban la presidencia el presidente de la Agrupación de Estella, los representantes de Iruña y los de Vitoria.

Hizo la presentación de los oradores el miembro d eSolidaridad Fortunato de Aguirre.

Justifica la ausencia de los señores Benegas y Esparza, cuyas ocupaciones inaplazables les han impedido participar en este acto.

Es consolador este mitin y esta reunión de obreros estelleses, que sin dejar de llamarse católicos luchan por sus reivindicaciones, y si en estos momentos los patronos no les atienden, vendrá la ola comunista o anarquista, en la que todos sucumbiremos. Queremos hacer que fructifique la justicia social que predicó Cristo.

En breves palabras presenta a los oradores, cuya presencia en la tribuna es acogida con grandes aplausos.

JOSE ARTECHE

Sean mis primeras palabra—dice—de saludo a los solidarios aquí presentes y a todos los obreros que aquí están y no tienen nuestra ideología.

Yo veía ayer, a unos jóvenes vendiendo un semanario de sus ideales, con verdadero orgullo, y en ese semanario se decía que "la religión es el opio del pueblo", y viendo esto me hice la siguiente reflexión: lo que importa son las ideas, las ideas mantenidas con entusiasmo, con orgullo.

En esta hora trágica para la historia de la humanidad, Solidaridad hace honor a su cristianismo y lo proclama con orgullo. Al obrero poniéndosele la Religión por bandera, se le ha explotado, y Cristo no es explotación sino Justicia, y dentro de Cristo caben todas las rebeldías y todas las reivindicaciones. (Aplausos).

Decía el señor Azaña en su discurso del Frontón Central de Madrid que el cristianismo era una revolución, y tenía razón. Frente a la esclavitud y a la explotación surje la Religión de Cristo, y desde entonces el trabajador no puede considerarse como mercancía. Todos los hombres son iguales, todos hijos de Dios, todos hermanos.

En la Edad Media, al calor del cristianismo, se fundan los gremios, honor de la Iglesia. y los hombre se defienden con los gremios de la burguesía.

La Revolución francesa proclama los derechos del hombre y deja esclavizado al obrero por los caprichos y la tiranía del capital. Tienes voto, le dice, eres libre, y si ese hombre es uno de los treinta millones de parados, esto es un sarcasmo, porque tiene voto pero no tiene pan.

El Arzobispo de Maguncia en 1841 pide las reivindicaciones obreras, el aumento de salario y que el capitalismo deje de considerar al trabajo como una mercancía. Los malos católicos no hicieron caso del llamamiento del citado Arzobispo, pero no nos puede llevar a confundir a estos católicos con la Iglesia. Yo le oía hace poco a Pestaña una conferencia, y sus palabras coincidían con las del Arzobispo de Maguncia, limitación de las horas de trabajo, aumento de salario, alejamiento de la mujer y el niño de la fábrica, etc.

Hoy que el mundo ha probado todos los sistemas sociales, que el socialismo se ha hecho realidad y el capitalismo está en bancarrota, Solidaridad de Obreros Vascos le dice al rico: tú no puedes hacer lo que te venga en gana con tu dinero; eres depositario de esas riquezas para producir un bien social. El obrero tiene una dignidad humana, tiene una familia, y no puede ser explotado ni esclavizado por el capitalismo.

Pedimos salario familiar siguiendo las enseñanzas de Su Santidad Pío XI. El orador se extiende en consideraciones sobre el salario familiar y en el estudio de las doctrinas de los Papas, de las cuales ha dicho el director de "El Socialista" de Viena, son una de las doctrinas sociales mejor fundamentadas.

Yo os invito a que sigáis el consejo de Leonardel: "El apostolado del obrero corresponde al obrero mismo". Estudiad las verdades sociales-cristianas, y comenzad una propaganda activa por Navarra, teniendo presente que nuestro problema, además de problema económico, es un problema espiritual. (Muchos aplausos).

DON JOSE DE ARIZTIMUÑO

La presencia del joven sacerdote en la tribuna es recibida con grandes aplausos.

Comienza saludando a todos los obreros navarros, socialistas, sindicalistas o comunistas. Quiero—dice—que ninguno salga de aquí defraudado. Yo he hablado muchas veces a los comunistas y a los socialistas, y una de ellas mientras el público peleaba, los comunistas se acercaron a mí para defenderme.

Os hablo como solidario, no como sacerdote. La Federación Guipuzcoana de Solidaridad de Obreros Vascos me encarga en nombre de sus 15.000 afiliados que salude a los Solidarios navarros.

Venimos—dice—para luchar contra el capital, contra el patrono que explota al obrero, aunque se llame católico y se dé golpes de pecho. Mayores derechos que el capital tiene el trabajo y S. O. V. recaba esos derechos para de este modo labrar la felicidad verdadera. (Aplausos).

Vengo a predicar la hermandad, pero no la hermandad de raza, la hermandad de sangre, ni la hermandad de lengua, el euzkera, que vosotros habéis sacrificado para que la conserváramos nosotros en Guipúzcoa. Os agradecemos con toda el alma este grandioso sacrificio. Pero no vengo a predicaron repito, la hermandad política, sino la hermandad solidaria, la hermandad obrera.

Abramos el libro de la historia, cuando los guipuzcoanos formábamos parte del Reino de Navarra junto con Vizcaya y Alava, y del cual nunca debimos separarnos. Entonces los obreros de la Ribera iban hacia los llanos de Guipúzcoa a moler el grano de su tierra en los molinos guipuzcoanos y traían a Navarra la harina. Nos llevabais el vino y de allí os traíamos el hierro para vuestros instrumentos de labranza. Y había formado un sindicato de navarros y guipuzcoanos para defender los intereses de la clase trabajadora vasca. Solidaridad de Obreros Vascos quiere unir, fusionar, hermanar estos mismos intereses y tiene frente a ella, a la derecha, el Capitalismo, y a la izquierda, el Socialismo y el Comunismo. En la derecha están también los Sindicatos llamados Católicos.

S. de Obreros Vascos no es derecha ni izquierda: es centro; y en el centro está la verdad.

El Capitalismo no es el pequeño propietario, es la sociedad anónima sin corazón, sin entrañas o con corazon y entrañas de metal. En Vizcaya el capitalismo nos ha traído al obrero extraño, lo ha explotado, y ahora que Vizcaya padece una crisis aguda, el Capitalismo la ha abandonado. El Capitalismo ha ganado un setenta por ciento explotando al obrero, pagándole un jornal de tres pesetas y haciéndole trabajar diez y seis horas. Y ese capital se queja ahora de que el obrero se organice para luchar contra él. Solidaridad de Obreros Vascos debe luchar contra el Capital. Se ha dicho que somos amarillos, y todo el que nos conozca, sabe que miente, si así nos califica. Nosotros luchamos contra el capital y contra el patrono que se llama católico y se dá golpes de pecho y comulga con frecuencia y después explota al trabajador. (Muchos aplausos).

También a nuestra derecha están los Sindicatos Católicos, a los cuales se califica de amarillos, porque conviven con el capital y con el patrono y no tienen independecia para defeder sus intereses proletarios. Parece que estos Sindicatos y sus herederos, tienen miedo de llamarse Católicos y se llaman Profesionales. Pero la intromisión de los patronos en estos Sindicatos les hace tener necesidad de defender al capital, que es como luchar contra el propio trabajador.

Dicen que el pobre tiene que resignarse a ser pobre. Yo no he leído eso en ningún pasaje del Evangelio, que es donde se contiene la verdad de Cristo. El pobre no puede resignarse a ser siempre pobre, debe aspirar a vivir dignamente y a salir del estado en que se encuentra. No hay que predicar la resignación al obrero. Pío XI dice que el obrero debe aspirar a ser propietario y a disfrutar de las ganancias que su trabajo reporta. Para llevar a la práctica estas doctrinas de la Iglesia hay varios procedimientos: hacer a los obreros accionistas, darles participación en los beneficios, etc. Esta es la verdadera doctrina social-cristiana.

Y vamos ahora a examinar las doctrinas extremistas. ¿Qué pretenden los Sindicalistas. Son hombres buenos que tienen metidas en la cabeza estas ideas. No debe haber autoridad. Sin coacción todos seremos buenos. Y mientras esto no llega, practican la acción directa.

Yo no puedo comprender cómo un pueblo viva sin autoridad. Los sindicalistas son herederos de las ideas de Rouseau en el "Contrato Social": el hombre es bueno por naturaleza. Cuando todos seamos buenos, cuando nos hayamos desprendido de las malas pasiones y del pueblo, entonces se podría hablar de sindicalismo, pero mientras tanto el Sindicalismo es una utopia rusoniana que laboró Sorrell, el ingeniero francés, en su gabinete de estudio, sin mantener contacto alguno con la realidad.

Y de nuestros amigos los comunistas ¿qué diremos? Los llamo amigos porque ellos siempre me califican a mí de compañero sacerdote. Tienen una idea que les obsesiona: la revolución. La igualdad, que trabajen y que ganen lo mismo el ingeniero que el barrendero, el médico que el bracero. Hace poco han sacado en San Sebastián un semanario titulado "Euzkadi Rojo", en el que propugnan por la libertad de Euzkadi para gobernarlo por consejos de obreros y campesinos, que esto es el soviet. Mantienen sus ideales con entusiasmo, y yo los he visto vocear estentóreamente el "Sin Dios" y "Mundo Obrero". Su obsesión por la igualdad absoluta y la revolución les impide vivir en el mundo de las realidades.

Y del Socialismo, ¿qué diremos? Está desacreditado por los propios socialistas, que ven como Prieto ministro socialista, es propietario de un periódico, Largo Caballero vive en un magnífico chalet y sus doncellas visten de toca como las de la aristocracia, Besteiro se pasea por las calles de Madrid en un coche con lacayos engalonados, y después de estos ejemplos del socialismo en el Poder, hay más miseria que antes, más crisis que antes. Y el socialismo se dá cuenta de que los obreros se marchan de sus filas y no sabe cómo defenderse: sí; se defiende con los Jurados Mixtos, que son peor que la gangrena. Los Jurados Mixtos no resuelven nada que no afecte a obreros de la U. G. T. y para poder recurrir a ellos es necesario ser socialista

A la frase de Marx "La Religión es el opio del Pueblo", Solidaridad de Obreros Vascos se declara cristiana.

Los ocialistas atacan a la familia para conseguir arrancando al hijo de su madre para entregarlo al Estado, la igualdad de los hombres. Al niño se le lleva al horfelinato y sus padres pueden separarse sin cuidado. Contra este principio, Solidaridad de Obreros Vascos tiene otro: la defensa de la familia. El salario familiar; que cuando un obrero se case, gane más, y cuando tenga un hijo, gane más.

Es necesario ir a la conquista del salario justo, que es el valor del producto de nuestros brazos y que llegue para comer, para vestir, habitar y ahorrar.

Hay que ir a que el contrato de trabajo sea contrato de sociedad.

Los socialistas dicen que los obreros no tienen patria y son los que en Alemania fueron los primeros en ir a las filas contra Francia. Son internacionalistas, y vienen al País Vasco y obligan a callar a los obreros vascos para que manden siempre los extraños.

Solidaridad de Obreros Vascos dice: Somos internacionalistas y católicos, pero reconocemos que Dios ha hecho pueblos con una sangre, con una lengua, con unas instituciones y con unas costumbres, y por tanto se declara vasca. Solidaridad de Obreroc vascos acata las doctrinas católicas universales y las aplica en Navarra, en navarro.

Solidaridad de Obreros Vascos sabe que la Oficina del Trabajo en Ginebra la preside Jesucristo, Jesucristo trabajador, y que las doctrinas de los Papas son normas que sirven de base a las disposiciones sociales del Ministerio del Trabajo de Estados Unidos.

Durante la nefasta dictadura solo había en el País Vasco socialistas, y hoy somos cuarenta mil solidarios que luchamos por las reivindicaciones de los obreros vascos y contra las ideas materialistas del socialismo.

Nosotros impondremos la justicia social en el País Vasco, haremos que triunfe la justicia social en Navarra.

Al pronuncial el señor Ariztimuño sus últimas palabras, así como en diversos pasajes de su magnífico discurso, estalló una ovación atronadora.

EL BANQUETE

A la una y media se celebró el banquete en el Hotel San Julián, en honor de los oradores, en el que reinó gran entusiasmo y muchas esperanzas por la difusión de la doctrina social-cristiana en Navarra.

Se recibieron umerosas adhesiones al acto, que podemos calificar de jornada gloriosa para Solidaridad de Obreros Vascos.

Ante el Congreso de Solidaridad de Obreros Vascos

SESION PRELIMINAR

Reuniéronse el pasado domingo, día 2 del actual, en Gazteiz los representantes de las Federaciones Regionales de Euzkadi, al objeto de preparar el próximo Congreso de Solidaridad de Obreros Vascos que en breve ha de celebrarse.

Asistieron en representación de Alava Gumersindo Gaicedo, Luis Serrada y Victoriano Ruilope. En representación de Vizcaya, Pedro Ormaechea y Juan José Basterra. Por Navarra, Anastasio de Aguerre. Y por Guipúzcoa, José María de Benegas.

A las diez en punto de la mañana, el Presidente de la Confederación de Trabajadores Vascos, Juan José Basterra, declara abierta la sesión.

Expone la necesidad de celebrar urgentemente un Congreso de Solidaridad de Obreros Vascos. Y se acuerda sea celebrado en Vitoria los días 29 y 30 de abril y primero de mayo. Las sesiones comenzarán el dia 29 a las diez de la noche.

Este Congreso abarcará: Primero, Afirmación de principios de Solidaridad de Obreros Vascos. Segundo, Programa mínimo de Solidaridad de Obreros Vascos ante los problemas actuales. Tercero, Reorganización interna de Solidaridad de O. V.

Cada Federación Regional nombrará su respectiva ponencia, la cual requerirá el asesoramiento que estime conveniente. Las Federaciones, a su vez, aunarán sus trabajos y constituirán la Ponencia definitiva de Congreso. Tanto los afiliados a Solidaridad, como sus Agrupaciones, enviarán a los ponentes de sus respectivas Federaciones las iniciativas y orientaciones que estimen deban ser incorporadas al programa de Solidaridad, o deban realizarse en el próximo ejercicio social.

Los reunidos nombrarán una Comisión que redectará el cuestionario que ha de ser objeto de discusión en el Congreso, que previamente ha de ser sometido a la deliberación de las Agrupaciones solidarias.

Se trató a continuación de la situación social conviniéndose en someter a la deliberación del Congreso algunas soluciones que fueran apuntadas por los reunidos.

Himno de Solidaridad de Obreros Vascos

"Solidaridad de Trabajadores Vascos", conjunto de obreros, empleados y profesionales, con veintidós años de existencia, forjada su vida en la persecución y la lucha pero siempre altivos y arrogantes como corresponde a hijos de la indomable raza vasca, han creido llegado el momento que tanto se dejaba sentir de la formación de un Himno que ha de ser entonado en los momentos de lucha y en los momentos de triunfo.

Si en las andanzas bélicas siempre ha habido cantos guerreros que animaban al combate, desde Homero, Tirteo y Jenofonte hasta Rouget de L,Isle, nosotros también queremos un Himno que lleve, a todos los vientos nuestros gritos de Unión Obrera y Fraternidad Vasca, llenos de amor y, si es preciso, también de guerra.

No se concibe un triunfo sin Himno, y, sobre todo, para la marcha de nuestra reivindicaciones económicas, cuando al final de alguna de ellos vemos acercarse cada vez más a nuestra meta y vemos la alegria que ello causa a nuestros pueblos y caseríos, debemos de entonar el Himno como la ofrenda más valiosa de nuestro esfuerzo.

Todo se está esperando trabajadores de la Patria; entonar el Himno para despertar de los rincones de nuestros valles a los trabajadores vascos que aun no son con nosotros.

No se concibe un triunfo sin Himno. Las más santas revoluciones de la historia se caldearon en el fuego de unas cantos de inspiración; y para el trabajador vasco es indispensable; él servirá para llamar a nuestros hermanos de Euzkadi, de taller en taller, de puerto en puerto, de caserío en caserío, buscando a los trabajadores de la Patria, a los anhelantes de la Justicia Social vasca.

No se concibe un triunfo sin Himno.

Nuestro Himno debe ser amplio, generoso, abnegado, profundamente trabajador y vasco, abierto a las tempestades, a la lluvia, a las nieblas, al sol y al embate del extraño.

Nuestro Himno encierra un pensamiento de nuestras reivindicaciones sociales, porque en ellas nos espera la libertad tres veces santa.

No solo de amor a nuestra tierra, sino de amor a la batalla, a la fuerza incontrastable, a la sangre redentora, a la misma muerte nobilísima debe ser nuestro himno. El trabajador vasco es un soldado del ideal, no debe temer a nada, ha nacido para tener un puesto de honor y para luchar por la Justicia Social vasca.

Elevar el alma a la gloria, luchar, luchar siempre, sin temor a lo pequeño de los obstáculos, luchar y luchar, que no muy lejos está nuestra meta.

Levántate, trabajador vasco, y canta tu Himno. Cuando el sol dore las cumbres, levántate. Cuando la niebla sale del mar o la bruma del valle, levántate, canta tu Himno, que te recuerde que el vasco jamás ha tenido dueño: se dió jefes, pero dueños usurpadores, explotadores, tiranos, jamás.

Himno es loor, alabanza, cántico, fiero anhelo; Himno es vibración, evocación; himno es religión. Ante el arca santa se cantaba el Himno de liberación del pueblo escogido. ¿Dónde pueblo escogido como el vasco?

Trabajador vasco, se acerca nuestra liberación bajo la sombra de la conciencia nacional y llega en forma de trabajadores que piensan, que aman y luchan hasta vencer.

No hay triunfo sin Himno. La "Marsellesa" llevó la revolución al triunfo. La revolución —que suele ser la voz de Dios cuando se basa en la justicia— siempre arrastra cantando.

El Himno debe ser lleno de marcialidad civil, fecundo de esperanzas próximas: el tendrá un ritmo de corazón, en el que destaque, más que la gentileza y agilidad del trabajador vasco, el amor a la libertad.

Aire libre, vía libre y en euzkera. Ha de ser en euzkera. El idioma que no conoció la esclavitud, que siempre lo hablaron los labios de los viejos, de los sabios henchidos de libertad y de justicia; el idioma hecho para alabar a Dios, puesto que no conoce la blasfemia; el idioma que no ha podido matar el tiempo, la ingratitud, el olvido y la traición: en ese idioma tiene que cantarse.

Poetas euzkeldunes, a vosotros acudimos, buscad inspiración en los más santos, en esos santos amores que están por encima de la mujer, del amigo y de hermano.

Unión Obrera y Fraternidad Vasca. Es decir la liberación del trabajador de la Patria.

—o—

Seguidamente se levantó la sesión, y a continuación giraron los asistentes a esta reunión preliminar una visita al Sindicato femenino. "La Blanca", y a la Casa Social Católica, al objeto de determinar el local en el que han de celebrarse las sesiones del próximo Congreso. Dadas las excelentes condiciones que reunen el Teatro de la Casa Social Católica, acordóse realizar las oportunas gestiones para lograr su cesión.

Movimiento nacionalista

Nuevas Juntas Municipales

JUNTAS MUNICIPALES

Han comunicado la celebración de las Asambleas Municipales y nombramiento de cargos las Juntas siguientes:

ILUMBERRI (Lumbier)

Presidente.—Don Xabier de Doncel.
Secretario.—Don Agustín de San Martín.
Tesorero.—Don Jacinto de Arizkuren.
Vocal.—Don Pedro de Cabodebilla.
Vocal.—Don Angel de Oyaga.

ARAITZ

Presidente.—Don Antonio de Arrue.
Secretraio.—Don Ignacio de Iriarte.
Tesorero.—Don José de Juanbetz.

DONEZTEBE (Santesteban)

Presidente.—Don Fernando de Arretxea.
Secretario.—Don José de Illumbe.
Tesorero.—Don José de Erce.

AMAYUR (Maya)

Presidente.—Don Juan de Mazondo.
Secretario.—Don Pedro de Alemán.
Tesorero.—Don Francisco de Urrutia.

LOS GRANDES ACTOS NACIONALISTAS
El doctor Ammende anuncia su asistencia

Palpita en todos los abertzales de Euzkadi, un entusiasmo vivo y creciente ante el anuncio de los actos que van a tener lugar en Donostía con motivo de la celebración de la semana cultural vasca que el Gipuzko Buru Batzar ha tenido la feliz iniciativa de organizar.

De todo el ámbito patrio surgen palpitaciones entusiastas que vibran en ansias de brindar su máxima brillantez a estas fiestas patrióticas.

A estas manifestaciones de concurso y entusiasmo indígena, se suma la aportación valiosísima, de relieve internacional, de una figura de universal renombre.

El doctor Ammende, secretario del Congreso de Minorías Nacionales de Ginebra participará también en estos actos.

El Gipuzko Buru Batzar, dando pruebas de inteligente concepción política de nuestro problema nacional concibió a idea loable de invitar al doctor Ammende para que se dignara enaltecer con su concurso personal el programa de las fiestas organizadas para el día llamado de Europa-Euzkadi. Y en este sentido le cursó un expresivo telegrama de invitación.

El doctor Ammende ha contestado en los siguientes términos de cortés aceptación: Accept invitation en remerciant. — Ammende".

"Reconocido acepto la invitación. — Ammende".

Además del señor Maxpons será también el señor Ammende quien abrillantará con su prestigio la solemnidad de los actos que organiza el Gipuzko Buru Batzar.

Nos limitamos hoy a consignar la noticia con legítimo regocijo.

Otro día acaso hagamos una exposición del valor representativo de la figura de Ammende en el problema de las minorías nacionales.

Causa contra dos nacionalistas

Ayer en la Audiencia se vió la causa seguida contra los Nacionalistas Lucas Ruiz y José López vecinos de Milagro a los cuales se les acusaba por un delito de lesiones graves cometidas contra un socialista en el mes de Mayo del pasado año. La pena que pedía el Fiscal era de un año, ocho meses y 21 días; indmnización de quinientas pesetas. Desfilaron doce testigos y defendió a los procesados el Letrado don José Colio, el cual sostuvo y demostró de una manera clara, la inculpabilidad de sus defendidos. La impresión que sacamos fué de la que se dictará sentencia absolutoria.

Asociació Católica de Padres de Familia

ACTOS DE PROPAGANDA

Esta Asociación celebró dos grandes actos el domingo en Pitillas y Barasoain.

En Pitillas a las tres y media de la tarde dirigierón la palabra don Manuel Arizcun, don Jesús Celaya y don Justo Garrán, y ocuparon la Presidencia además de los oradores don Pablo Sada, señor Párroco don Arturo Monzón, don Manuel Piraces de Tafalla y don José Izco de Pamplona. Al terminar los oradores, don Angel Morras dirigió breves palabras que fueron calurosamente aplaudidas aci como las de los demás oradores.

Terminado el acto de Pitillas y después de despedirnos de nuestros amigos de aquella localidad nos dirigimos a Barasoain dond elos mismos señores dirigieron la palabra, siendo imponente el aspecto que ofrecía el local donde se celebró el acto y siendo los oradores muy aplaudidos.

Damos por bien empleadas la jornada del domingo que constituyó un nuevo triunfo para esta Asociación y en particular para Pitillas y Barasoain.

La Asociación, desde estas columnas, da las gracias a cuantos han coadyudado al mejor éxito de los actos que vienen celebrándose en cuantos pueblos ha recorrido.

LICORIT
Con una caja de este preparado conseguirá un exquisito licor aromático, estomacal, digestivo y económico.

C.D. 2022